104E JAARGANG - NO.: 139 WOENSDAG 22 JUNI 1988

AMIGOE

VANDAAG



FRANS ENGERING ...signalen...



Aruba, eet smakelijk!

Nieuws in vogelvlucht

KOUSSEYA — In een klooster in [zu]id Egypte zijn vanmorgen vroeg 47 [do]den gevallen bij een brand in het [eeu]wenoude Al-Muharraq-klooster. [De] slachtoffers brachten in tenten de [na]cht daar door. De brand ontstond [do]or explosie der gastanks en duurde [...]uur.

*****

AMRITSAR — Bij een gelijktijdi[g]e explosie van 2 bommen in de stad [A]mritsar, Punjab, zijn dinsdag 22 do[de]n en 60 gewonden gevallen. Het [zo]u een actie van Sikhs zijn. De ex[pl]osies waren in een drukke han[de]lswijk vlakbij het Sikh-heiligdom, [d]e Gouden tempel.

*****

BANGKOK — Bij rellen in het [ce]ntrum van de Burmaanse hoofd[st]ad Rangoon kwamen dinsdag zeker [...] mensen om onder wie 5 politie[m]annen. Openbare bijeenkomsten [m]ogen niet worden gehouden en de [no]odtoestand heerst. De agenten [w]erden gedood door menigten, gewa[pe]nd met stokken en zwaarden.

*****

TORONTO — Canada wees 17 SU-[d]iplomaten uit wegens industriele [es]pionage. Premier Mulroney maakte [h]et bekend. De zaak begon te draaien [n]a de aanhouding van een Canadees [m]et een Hongaarse vader. Van hen [zo]uden 9 Canada al hebben verlaten. [M]ulroney ging niet in op vragen over [d]e gevolgen van deze daad op de rela[ti]es met de SU.

*****

MANILA — Op de Filipijnen zijn [on]der links en rechts belangrijke ar[re]staties verricht. In rechtse Marcos[kri]ngen werd een plan ontdekt voor [een] coup waarbij 1000 man aan troe[pe]n de belangrijkste militaire bases [i]n Manila moesten bezetten evenals [...] tv- stations en regerings- gebou[we]n. Het gerucht doet de ronde dat [M]arcos naar de Filipijnen wil komen [v]oor de begrafenis van zijn moeder. Onder links werd de Communistische leider Pascual opgepakt op wiens hoofd een beloning van 12.500 dollar stond. Op zijn arrestatie volgde de aanhouding van 40 andere verdachten.

*****

MOSKOU — De regionale raad van de Armeense enclave Nagorny-Karadach in Azerbadjdzjan heeft de Opperste Sovjet in Moskou gevraagd het bestuur over te nemen in afwachting van een uitspraak van het SU-parlement. Van de kant van het Azerbadjzjaanse parlement werd hiertegen gewaarschuwd.

*****

BAYRUT — Bij een autobom-explosie bij een druk winkel- centrum in christelijk oost- Bayrut vielen vanmorgen zeker 1 dode en 19 gewonden en ontstonden hevige branden. Bij Palestijnse vluchtelingenkampen in zuid- Bayrut braken dinsdag gevechten uit tussen voor- en tegenstanders van Arafat. Daarbij vielen 9 doden en 34 gewonden. Syrische militairen in Libanon sloten een deel van Bayrut af waar waarschijnlijk 15 Westerse gijzelaars zitten. Aldus het Britse blad Independent dat bronnen citeert van de Syrische veiligheids- dienst.

*****

BELGRADO — Het Joegoslavische leger is ontevreden over het optreden van de Communistische partij. Tijdens een speciale bijeenkomst van de partij- afdeling binnen het leger werd de toenemende kritiek van de bevolking op het leger geuit. De sociale onrust is er toegenomen met stakingen en betogingen.

*****

MOSKOU — De delegatie van Estland dient op de partij- conventie in Moskou eind juni een verregaand voorstel in dat de Baltische republiek in economisch opzicht autonoom moet maken en Estland ook meer politieke zelfstandigheid moet geven. De voorstellen liggen politiek zeer gevoelig, vooral gezien de nationalistische onlusten in Armenie en Azerbadjzjan.

*****

AMSTERDAM — De dollar ging dinsdag in Europa een fractie omhoog. De slotkoers in Amsterdam was 1,9770 gulden tegen 1,9750 maandag. De dollar blijft stijgen. De middenkoers vanmorgen was 1,9845 gld. De Dow Jones index in Wall Street steeg met 25,24 punten tot 2,109,17. De VS- spaarbanken hebben in het 1e kwartaal van 88 in totaal 3,78 miljard dollar verloren, iets minder dan het record- verlies van 3,81 miljard in het 4e kwartaal van 87. De VS- consumenten- prijzen stegen naar verwachting in mei met 0.7 %. In april was de stijging 0,4 %.

*****

BRUSSEL — NAVO- bevelhebber in Europa, de VS- generaal Galvin wil niet alle nucleaire artillerie uit het Navo- arsenaal verwijderen. Deze moet juist worden gemoderniseerd.

*****

ORANJESTAD — Het Aruba Jazz and Latin Music Festival gaat zijn laatste weekeinde in. Van de acht internationale artiesten die zullen optreden, zijn er drie blind: Diane Schuur, Henry Butler en José Feliciano.

Diana Schuur (33) beschikt over een krachtige en zeer geperfectioneerde stem. Zij werd twee keer uitgenodigd — in 1981 en 1984 — in het Witte Huis te zingen. Op Diane's tweede 'Schuur Thing'- album zingt ze samen met een andere blinde zanger, Jose Feliciano.

Pianist, componist, zanger en arrangeur Henry Butler brengt in zijn muziek de jazz, blues en gospel- tradities samen. Butler's nummer 'Fivin Around' werd nummer één op de lijst van jazzgrammofoonplaten en opende voor hem de weg naar het Jacksonville Jazz festival, New Moscow Arts Theatre en Sweet Basil in New York City.

De muziekgroep Spyro Gira, onder leiding van Jay Beckenstein, brengt niet alleen klassiek jazz en rock, maar ook Latijns/Caribische rhitmes in nummers als 'Cayo Hueso' en 'Nu Sungo'. Deze groep heeft twee keer een nominatie gekregen voor een Grammy Award en werd door het tijdschrift 'Cash Box' in 1985 uitgeroepen tot 'No. 1 Jazzgroup' en in 1986 tot 'Top Electric Jazz Group.

Protest

MEXICOSTAD — De Mexicaanse snelweg tussen Gardel en Palma Sola werd geblokkeerd tijdens een protest- actie tegen de kerncentrale bij Laguna Verde.

Aan de demonstratie namen ongeveer tweeduizend mensen deel. De actie ging uit van onder meer ecologen en andere bezorgde Mexicaanse groeperingen zoals studenten. De nieuwe centrale ligt op 75 kilometer ten noorden van Veracruz en op 371 km ten oosten van de hoofdstad.

Kibbelaar: 'Onderhandelingen moeizaam'

Cao- besprekingen voor ziekenhuis voortgezet

WILLEMSTAD — Vanochtend zijn de onderhandelingen tussen de vakbond CBV en het St. Elisabeth Hospitaal over een collectieve arbeids- overeenkomst (cao) voortgezet. De vakbond stelt zich hierbij op het standpunt dat alleen over verlenging van de cao kan worden gesproken. Het ziekenhuis is echter van mening dat op grond van de financiële resultaten van het afgelopen jaar nieuwe cao- afspraken gemaakt moeten worden.

Reeds in de Amigoe van vorige week dinsdag werd melding gemaakt van het stroeve begin van de onderhandelingen. Voor de besprekingen is een gemengde commissie samengesteld bestaande uit zowel vakbonds- als ziekenhuis- vertegenwoordigers. In de commissie heeft de vakbond 50 procent van de stemmen. CBV- voorzitter, Daphne Kibbelaar, houdt vast aan zijn reeds eerder ingenomen standpunt van verlenging van de cao. "De commisie heeft financiële cijfers op tafel gelegd die moeten aantonen dat het ziekenhuis de huidige personeelskosten niet kan dragen. Wij zijn nu bezig deze cijfers te bestuderen om na te gaan of dit inderdaad het geval is. De vakbond is het niet helemaal eens met de interpretatie van deze cijfers en stelt alternatieve mogelijkheden ter discussie", aldus Kibbelaar.

De vakbondsleider vindt dat het ziekenhuis om de kosten omlaag te brengen ook op andere zaken dan het personeel alleen zou kunnen bezuinigen. Zo brengt Kibbelaar ondermeer naar voren dat er nog veel geld aan uitstaande rekeningen op straat ligt, welke het ziekenhuis zou kunnen innen. Voor 25 juni wil CBV een rapport opstellen waarin alle onderdelen zijn genoemd, waarmee het ziekenhuis de hoge onkosten zou kunnen drukken. Kibbelaar: "Voor de vakbond zijn de zaken duidelijk. Eind deze week zullen wij een eindrapport formuleren waarin wij ons gezamenlijk advies aan de commissie zullen voordragen.".

Volgens de vakbondsleider bestaat er van beide zijden goede wil om tot verlenging van de cao te komen. Vandaag brengt de vakbond nieuw cijfer- materiaal, waarover Kibbelaar vooralsnog geen mededelingen wilde doen, ter tafel. "Het ziekenhuis hinkt op twee gedachten: verlenging of vernieuwing van de cao, maar de cijfers staan momenteel nog verlenging in de weg". De vakbondsleider is echter vastbesloten niet van zijn ingenomen standpunt af te wijken. De onderhandelingen worden de komende dagen voortgezet.

PRETORIA STOND OP SAMENKOMST AFRIKA

Onderhandelingen vallen samen met westelijke reis Unita

Angola naar vredesoverleg zuidelijk Afrika in Cairo

LUANDA / JOHANNESBURG — De Angolese regering heeft dinsdag officieel bekend gemaakt, dat zij aanwezig zal zijn bij de derde ronde van besprekingen over vrede in zuidelijk Afrika. De bijeenkomst, waaraan behalve Angola, ook Zuidafrika, Cuba en de Verenigde Staten deelnemen, begint aanstaande vrijdag in Cairo en zal drie dagen duren.

De vredesbesprekingen moeten een einde maken aan de al dertien jaar durende oorlog tussen de Marxistisch georiënteerde Angolese regering en de door Zuidafrika gesteunde opstandelingen- groep Unita, geleid door Jonas Savimbi. Doel is voorts onafhankelijkheid te bereiken voor Namibië, dat door Zuidafrika tegen de wil van de Verenigde Naties in wordt bestuurd. De onderhandelingen bevinden zich nog in een voorbereidende fase. Een eerste onderhandelings- ronde werd in mei in Londen gehouden, en werd later in Brazzaville voortgezet.

PROCES STOKT

Begin juni stokte het vredesproces echter toen onenigheid ontstond over de plaats waar de volgende ronde zou moeten plaatsvinden. Luanda wilde dat de gesprekken verder zouden worden gevoerd in een Europese hoofdstad, terwijl Pretoria er op stond, dat de besprekingen in een Afrikaans land zouden worden gehouden. Ook werden in die periode de Zuidafrikaanse troepen in staat van paraatheid gebracht en reservisten opgeroepen nadat duizenden Cubaanse militairen in Angola langs de grens met Namibia waren gestationeerd.

Pretoria heeft eerder deze week te kennen gegeven, dat het zou vragen om opheldering over deze massale aanwezigheid van de naar eigen zeggen twaalfduizend Cubanen. Om hun positie duidelijk te maken sturen de Zuidafrikanen zowel minister van Defensie, Magnus Malan, als opperbevelhebber van het leger, Jannie Geldenhuys, met de delegatie mee naar Cairo. Westerse diplomaten zeiden, dat het verrassende Cubaanse besluit een poging kan zijn sterker voor de dag te komen aan de onderhandelings- tafel. Zij menen echter, dat de Cubanen nu wel het risico lopen de plank mis te slaan door Pretoria tot een preventieve aanval te provoceren.

Pretoria heeft de totale terugtrekking van de naar schatting veertigduizend Cubanen die naast de Angolese strijdkrachten vechten, als voorwaarde gesteld voor het verlenen van onafhankelijkheid aan Namibia, de voormalige Duitse kolonie zuidwest-Afrika. Cairo is als plaats van onderhandelingen gekozen als een compromis nadat Pretoria en Luanda het daarover niet eens konden worden. Zuidafrika, dat in zwart Afrika scherp wordt veroordeeld wegens zijn apartheids- politiek, wilde juist besprekingen in een Afrikaanse hoofdstad om zijn imago wat op te vijzelen.

De onderhandelingen vallen samen met een reis van Unitaleider, Savimbi, naar Washington en andere Westerse en Afrikaanse steden. Savimbi heeft verklaard dat zonder zijn aanwezigheid geen vooruitgang kan worden geboekt bij de onderhandelingen. Voor vrede moeten de Unita en de Angolese regering rechtstreeks met elkaar praten, en niet via Zuidafrikaanse of Amerikaanse tussenpersonen, zei hij. Hij werd zowel in Londen als in Brazzaville geweerd en ook voor Cairo heeft hij geen uitnodiging gekregen.

Savimbi (53) vecht al 22 jaar mee in guerrilla-oorlogen, eerst tegen het Portugese koloniale bewind en nu tegen de regering in Luanda. Hij ontwikkelde zijn strijdmethoden in de strijd tegen de Portugezen en perfectioneerde deze later in China, waar een militaire opleiding volgde. Hij telde de Cubaanse revolutionair Che Guevara onder zijn vrienden.

De Unita heeft socialisme als ideaal, maar dan wel gebaseerd op Afrikaanse traditie, groepsverantwoordelijkheid en wederzijdse hulp. Hij keert zich tegen nationalisaties en collectivisatie. Zijn banden met Zuidafrika hebben hem echter tot de paria van veel Afrikaanse leiders gemaakt. Wanneer hem wordt gevraagd wat zijn mening over apartheid is, geeft hij slechts een ontwijkend antwoord. Volgens hem is Zuidafrika een complex probleem, dat alleen door de blanken en zwarten in dat land kan worden besproken. "Mijn problemen zijn zeer eenvoudig: de Cubanen eruit, de Zuidafrikanen eruit, de Russen eruit. Maar Zuidafrika is zeer ingewikkeld", aldus Savimbi.

Verlichting schuldenlast vooral voor Afrika

G-7: grote fluctuaties met dollar schadelijk economie

TORONTO — De leiders van de zeven grootste industrielanden (G-7) hebben dinsdag nog eens hun afspraak bevestigd om de koers van de dollar te stabiliseren. Verder is overeengekomen te blijven samenwerken om te zorgen voor economische groei bij lage inflatie en de allerarmste ontwikkelings- landen enige schuldverlichting te geven. De Amerikanen zijn er niet in geslaagd de Europese landen te verplichten tot afschaffing van de landbouwsubsidies. Dit blijkt uit de economische slotverklaring die dinsdag is uitgegeven aan het eind van de driedaagse jaarlijkse topconferentie van de groep van zeven (G-7) in Toronto.

Volgens de G-7 (de Verenigde Staten, Canada, Japan, de Bondsrepubliek Duitsland, Frankrijk, Groot-Brittannië en Italië) zouden "buitensporige fluctuaties" van de wisselkoersen schadelijk zijn voor de wereldeconomie. Vastgesteld wordt, dat de koersdaling, die de dollar in de afgelopen drie jaar heeft ondergaan, "een onbelangrijke rol" speelt bij het corrigeren van de handelsbalansen (vermindering van het tekort van de VS en van de overschotten van Japan en de Bondsrepubliek).

"Een verdere daling van de dollarkoers of een stijging in een mate die destabiliserend is voor het aanpassingsproces zou contraproduktief zijn doordat daarmee de vooruitzichten voor de economische groei worden geschaad", aldus de verklaring. Deze zin kwam ook voor in de verklaring die de ministers van Financiën van de Zeven in april uitgaven aan de vooravond van de halfjaarlijkse vergadering van het Internationale Monetaire Fonds (IMF).

De leiders stellen in hun verklaring tevreden vast, dat hun economieën de groei op gang hebben gehouden ondanks de beurscrisis van oktober en dat er een versterking heeft plaatsgevonden van het proces van economische coördinatie waarmee groei zonder inflatie zal worden bevorderd. Waakzaamheid ten aanzien van de inflatie is volgens de Zeven geboden. Bij beleidscoördinatie zullen de landen op voorstel van de VS ook een indicator gaan hanteren voor de ontwikkeling van de grondstoffen- prijzen. Daarmee moeten tijdig inflatoire tendenties worden gesignaleerd.

De zeven industrielanden hebben volgens de slotverklaring overeenstemming bereikt over verlichting van de schuld van de armste ontwikkelings- landen aan Westerse regeringen. Het gaat daarbij vooral om Afrikaanse staten. Er is een kader geschapen, dat de rijke landen de mogelijkheid geeft te kiezen tussen renteverlaging, verlenging van aflossings- perioden, gedeeltelijke kwijtschelding of een combinatie daarvan. Deze benadering maakt het de crediteuren mogelijk een keuze te maken al naar gelang hun beperkingen van wettelijke of budgettaire aard. aldus de tekst.

Baile Kòrsou op Bonaire



WILLEMSTAD — Op 24, 25 en 26 juni aanstaande zal Studio di Baile Korsou, onder leiding van Arthur Leuden, een aantal voorstellingen verzorgen op Bonaire.

De optredens zullen plaats vinden in het SGB. te Rincon en in het Bonaire Beach Hotel. De groep zal folkloristische dansen uit onder meer Venezuela, St Domingo en Paraguay brengen. Verder is er een interpretatie van het modern jazzballet stuk The Cripple.

Toegagns kaarten voor de voorstellingen van Studio di Baile Korsou zijn verkrijgbaar op de bekende verkoop adressen op Bonaire.

2-1 Winst op Duitsers

Oranje in finale

HAMBURG — Nederland speelt zaterdag in de finale om het Europees kampioenschap voetbal.

De ploeg heeft dit te danken aan Marco van Basten, die vlak voor tijd de winnende treffer langs de Westduitse doelman Immel schoof en daarmee de stand op 2-1 voor Nederland bracht. West-Duitsland, voor het eerst in 32 jaar door Oranje verslagen, had vlak na rust via een omstreden strafschop de leiding genomen. Een even omstreden strafschop voor Nederland, goed genomen door Ronald Koeman, bracht de stand weer in evenwicht.

Vanmiddag wordt bekend wie de tegenstander van Nederland is. De winnaar van het duel tussen Italië en de Sovjetunie treedt zaterdag in München tegen Oranje aan.

Een uitgebreid verslag van het duel Nederland - West-Duitlsand is te lezen op pagina 7.

MENSEN



Meer BHOEDAS in plaats van bordelen. Dit is het nieuwe motto van de Thaise regering. Thailand heeft een 'slechte' naam als toeristen-oord voor 'nette' vakantiegangers. De regering wil van deze slechte naam af en is een actie begonnen die er toe moet leiden dat ook cultuurgeïnteresseerde toeristen aan hun trekken komen. Zij is dan ook begonnen met het plaatsen van typische Oosterse beelden en bouwwerken. Wat zij aan het sextoerisme gaat doen is nog niet duidelijk.

*****

Bij zeventig inwoners van Leusden is HERSENVLIES- ONTSTEKING vastgesteld. Het gaat voornamelijk om schoolgaande jongeren. Alle patienten zijn voor behandeling in ziekenhuizen in Amersfoort opgenomen. De gezondheidsdienst heeft via scholen een brief aan alle ouders en verzorgers van leerlingen gestuurd, waarin wordt aangedrongen op speciale maatregelen. De aanbevolen maatregelen hebben betrekking op sanitaire hygiëne, voedingsadviezen en de raad om jongeren voldoende slaap te geven en niet onderhevig te laten aan zware lichamelijke inspanning. Hersenvliesontsteking is een besmettelijke ziekte, die ook bekend staat als nekkramp. De ziekte kan zowel door een virus als door een bacterie worden overgebracht. De verschijnselen zijn hoge koorts, hoofdpijn en in later stadium een verstijving van de nekspieren. Epidemieën, zoals nu in Leusden, ontstaan vaker bij warm en broeierig weer.

*****

Langer SLAPEN blijkt geen effectief middel om een slaap achterstand in te halen. Sneller en diep slapen daarentegen wel. Dat blijkt uit een onderzoek van bioloog drs D. Dijk die deze week aan de universiteit van Groningen promoveert. Mensen die langere tijd geen of weinig slaap hebben gehad en dus een grote slaapschuld hebben opgebouwd, slapen daarna diep en intensief. Op die manier compenseert het lichaam op een efficiënte manier het slaaptekort. Zo is gebleken dat mensen die negentig uur niet hadden geslapen, in vijftien uur hun slaaptekort weer inhaalden.

*****

Een man in het emiraat Dubayy die aan het gekijf tussen zijn twee echtgenotes een einde had gemaakt door over een van haar de zweep te leggen, heeft van een rechtbank één dag hechtenis en 200 dirham (100 gulden) boete gekregen. De man zei dat hij de zweep had gehanteerd omdat de ene vrouw de andere de deur uit had willen schoppen. "Ik moest om der wille van de vrede in mijn huis tussenbeiden komen."

TELECURAÇAO
WOENSDAG: 16.30 Ora pa mucha; 18.00 Charlie de Clown; 18.45 Informe deportivo met Hector Rosario; 19.00 Tempu pa Dios; 19.05 Dimenshon Artistiko met Maritza en Richard; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Falcon Crest; 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 Herhaling EK-voetbalwedstrijd Sovjetunie vs Italië; 23.00 Sluiting.

DONDERDAG: 16.30 Ora pa mucha; 18.00 Science and Technology Week; 18.15 Purba ku keshi met Saida Hernandez; 18.40 Informe deportivo met Hector Rosario; 19.00 Tempu pa Dios; 19.05 Rikesa Universal met Mavis Albertina; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Rags to Riches; 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 Aktividat met Hubert Hoogvliet; 23.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

*****

Wega di Number CURAÇAO

2334
0049
1188

De lading van 6000 ton radio-actief besmet vlees uit Ierland en Denemarken aan boord van het Panamese schip Reefer Rio die eind vorige maand niet door Venezuela werd geaccepteerd en vervolgens voor Rotterdam verscheen, is nu gelost in Wilhelmshafen. Dit is deze week door Greenpeace Nederland in Amsterdam bekend gemaakt. De milieu- organisatie stuurde daar een telex over naar de veterinaire autoriteiten in Wilhelmshafen. Het vlees ligt nu volgens de organisatie opgeslagen bij Nordfrost in Wilhelmshafen. Venezuela stelde wast dat de radioactiviteit ervan 710 becquerel per kilo bedraagt. Dat is hoger dan toegestaan volgens de EG- richtlijn die na de ramp in Tsjernobyl werd vastgesteld.

*****

Een in het theater werkende St Bernardshond die Schnorbitz heet, heeft voor verliefdheid op het eerste gezicht op een zegge en schrijve 15 centimeter hoge Chihuahua, Cheeky geheten, een prijs moeten betalen. Schnorbitz beschadigde haar schouder toen zij van een raam op de eerste verdieping naar beneden en de lonkende Cheeky sprong. De komiek Bernie Winters zei dat de nu herstelde Schnorbitz deze week weer in zijn zomervoorstelling in Torquay naast hem op de planken zou staan. "De laatste paar avonden heb ik Cheeky mee naar het toneel genomen en voorgesteld als Schnorbitz' vriendje. Ik had er veel succes mee. Het publiek zag die twee het niet zo maken, als u begrijpt wat ik bedoel," zei Winters.

*****

De inwoners van Bali mogen volgens een nieuwe regeling niet langer buitenlandse TOERISTEN herbergen in hun eigen huis op straffe van een boete van 120 gulden of een gevangenisstraf van maximaal een jaar. Dit is onlangs meegedeeld door een woordvoerder van de gouverneur van Bali. De politie van Bali meldt dat in het verleden toeristen gearresteerd zijn wegens illegaal wapenbezit en misbruik van verdovende middelen. Houders van prive pensions en kleine hotels voldoen bovendien vaak niet aan de verplichtingen het verblijf van buitenlandse gasten officiëel te melden. Indonesië is het afgelopen jaar bezocht door meer dan een miljoen toeristen, waarvan meer dan zestig procent Bali aandeed. Met de nieuwe regeling hoopt de overheid van Bali meer controle te krijgen over de activiteiten van buitenlandse toeristen. Zij moeten vanaf nu verblijven in de door de overheid erkende hotels of pensions.

*****

STUTTGART — Tegen het RAF-lid Eva Haule- Frimpong is levenslang geeist wegens moordpogingen, verboden wapenbezit en het vervalsen van officiele stukken. Tegen 2 andere verdachten werd 12 jaar geeist.

Curaçaos talent naar Jazz-festival op Aruba

WILLEMSTAD — Bibi Provence presenteerde gisteren aan de pers haar begeleidings groep die haar tijdens het optreden in het Aruba Jazz & Latin Music Festival zal bijstaan. Zonder uitzondering zijn de muzikanten talenten op hun gebied.

Franklin Rubiano, gitarist en aankomend Berkley student is al een veelgevraagde muzikant bij verschillende gelegeheidsgroepen. Zijn specialitiet is Jazz.

Clark Elisabeth, bassist en afgestudeerd op de muziek academie in Puerto Rico. Hij is behalve muzikant ook een goede arrangeur en componist.

Tico Gonzalez, is eveneens toegelaten tot de universiteit van Berkley en een superman op de electrische gitaar. Gonzalez heeft een carriere als politie- functionaris opgegeven om zijn grote wens (studie aan Berkley) te kunnen waarmaken.

Walter 'Wotty' Wout, zal de piano en synthesizer- partijen voor zijn rekening nemen. Wotty behoeft eigenlijk geen introductie. Hij is in de Curaçaose muziekwereld een grote. Hij bespeelt letterlijk alles.

Marlon Conrardus is de drummer van de groep en de meest onbekende van het stel. Zijn uitverkoring berust op het feit dat hij samen met Bibi deel uitmaakt van de pop- formatie Control. Volgens de zangeres is hij een zeer talentvolle drummer en kan hij 'the job' zeker aan.

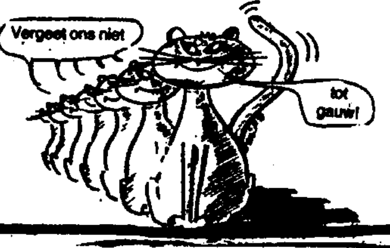
De groep zal niet onder een speciale naam optreden omdat het een gelegenheids- formatie is en alle musici hun eigen activiteiten en verplichtingen hebben. Donderdag zal Bibi met haar gevolg naar Aruba afreizen.

De Curaçaose zangeres zal met niemand minder dan Jose Feliciano in één programma te zien en te horen zijn op vrijdag 24 juni.

...Bibi Provence met haar begeleidingsband. Vlnr F. Rubiano, C. Elisabeth, T. Gonzalez, W. Wout en M. Conrardus...



Kom een poesje uitzoeken in DIERENASIEL PARERA!



AGENDA CURAÇAO



NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen spoedgevallen telefoon 641658 bellen dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

THORAX CENTER (Jan Noorduyn... naast UNA, tel.: 85544): openingstijden maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen 85917.

*****

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster C... tel.: 79721, pageboy 027-360.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

*****

NEUTRALE WIJKVERPLEGING (voorheen Wijkverpleging Curaçao): Kantoor Scharlooweg 110, tel.: 612040; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18... uur; de wacht heeft zuster Wever, tel 672754.

*****

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia) geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor St. Maria 17, tel.: 80222.

*****

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU voor meer informatie kunt u de volgende nummers bellen: 75628, 672289 en 555...

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel 54300.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda
Curaçao, Breedestraat 137, tel.: 62357... 625837.
Punda
Juliana, Julianaplein 6, tel.: 54500.

*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxas achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

TONEEL: 20.30 uur uitvoering van 'E Enkuentro' (regie: John Leerdam) - CCC, Koninginnelaan.

LEZING (Raul Römer-cyclus): 20.30 uur over het ontstaan van Papiamentu (spr. Orlando Ferrol) - aula UNA.

PAROCHIERAAD SANTA FANIA/ANNA: 19.00-23.30 uur aanbiddingsavond - Heilige Familiekerk.

*****

DONDERDAG
DIVERSEN
TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM (Van Leeuwenhoekstraat z/n): openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.
t/m 3 juli 1988 expositie foto's en keramiek van Ellen Spijkstra.

*****

AMIGOE Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)
Hanneke van Kouwen (wnd. hoofdredactrice)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Yvonne van Es, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der School.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 873859 (Franse kant).
Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
Jos de Poo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

Persagentschappen: ANP en AP. Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers.

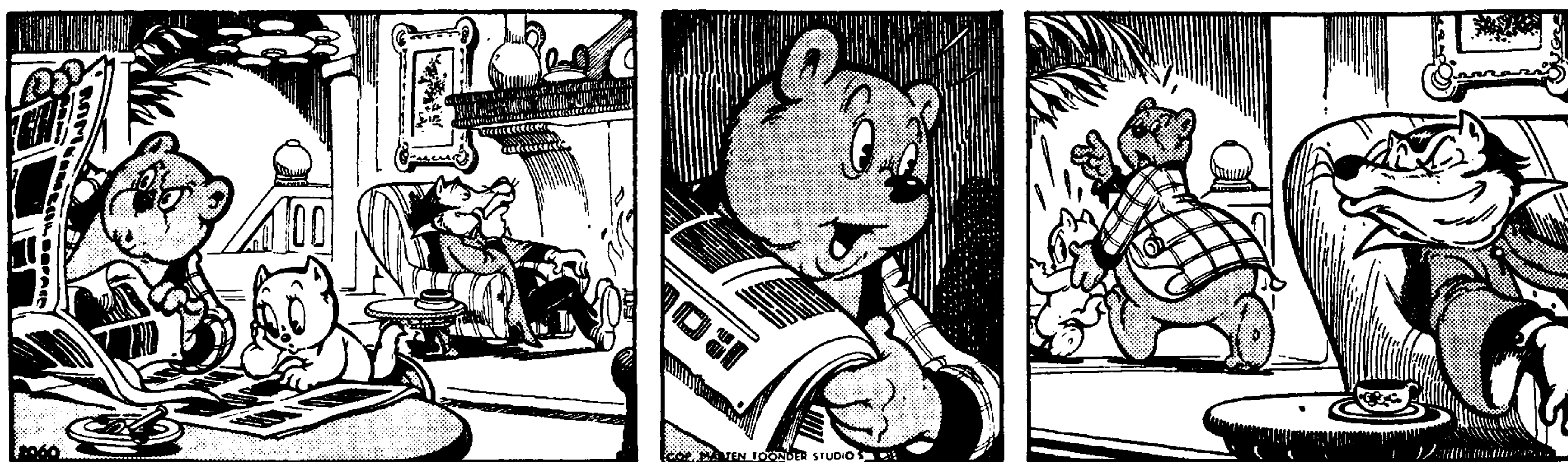
DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Distrco NV, tel.: 370503, 370504 en 370304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Lo-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand.**

Buiten Antillen (Nederland):
NAf.80,15 per maand (luchtpost) of NAf.24,- per maand (zeepost) jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Pruikenmaker

door Marten Toonder



2060 — De pruikenmaker Harewar liet zich in een luie stoel bij de haard vallen en sloot vermoeid de ogen. "U kunt die zangpruik krijgen wanneer ik enkele haren van Terpen Tijn krijg", prevelde hij. "Ik zou daar een vlot schilderspruikje van kunnen maken - dat ontbreekt nog in mijn verzameling".

"Hoe kom ik daar nu aan?" klaagde heer Ollie. "Ik weet niet eens waar die schilder woont!"

"Hier is een krant", zei Tom Poes, "als ik mij niet vergis staat er een aankondiging in van een schilderijen- tentoonstelling..."

Heer Bommel rukte hem het blad uit de handen en begon koortsachtig te bladeren.

"Niet, dat ik het er mee eens ben", vervolgde Tom Poes. "Dit pruikengedoe bevalt me niet en het lijkt me niks leuk als u een zanger wordt!"

"Ik heb het!" riep heer Ollie uit. "Kijk. Tentoonstelling van werken van de schilder T. Tijn. In het stedelijk museum".

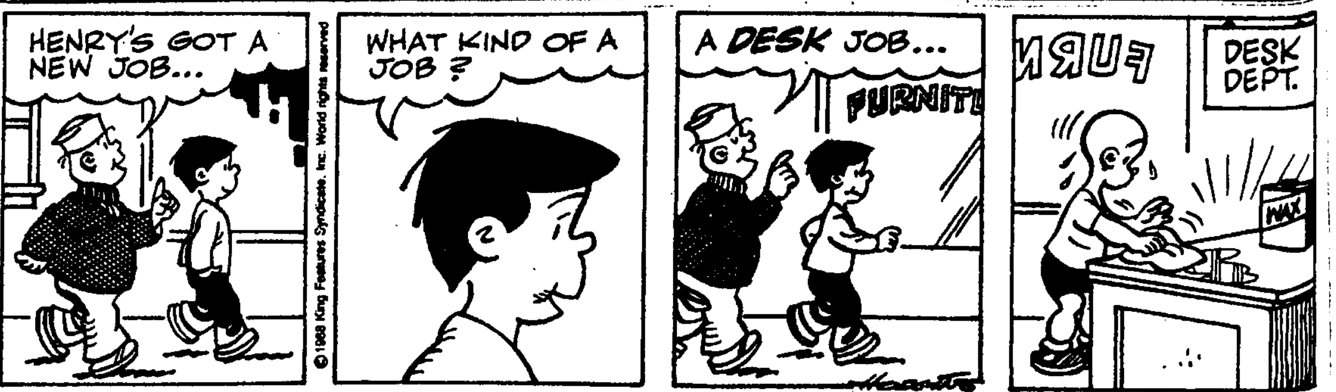
"U bent geen zanger", ging Tom Poes verder, "en daarom is het onnatuurlijk wanneer u door zo'n pruik ineens kunt zingen. Er zit iets achter - en dat kan niet goed zijn".

"Ja, ja", zei heer Bommel, die niet geluisterd had, "kom mee, jonge vriend, we gaan naar Rommeldam. Wie verder wil komen in de wereld mag niet kniezen, zei mijn goede vader altijd, en daar houd ik mij aan".

"Uitstekend!" zei de pruikenmaker uit zijn stoel. Enkele haren is genoeg voor mijn doel. Laten we zeggen: een klein plukje. Ik wacht hier wel".

Tom Poes wilde protesteren, maar heer Ollie duwde hem mee de kamer uit.....

HENRY ® By Dick Hodgins



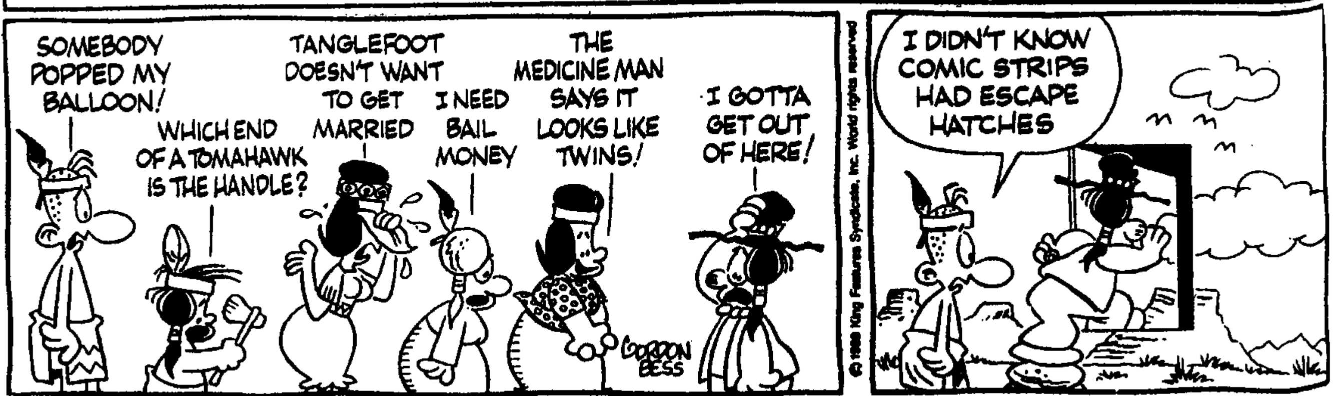
BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



REDEYE ® By Gordon Bess



DEN HAAG SPREEKT ZICH DUIDELIJK UIT:

Sprake van maximaal 12 miljoen steun

Aanvullende maatregelen, hulp onder zeer stringente condities

-door Hanneke van Kouwen-

DEN HAAG/WILLEMSTAD — De stemming onder de Antilliaanse delegatieleden is sinds de tweede politieke bijeenkomst beduidend minder optimistisch dan voorheen. In zeer duidelijke bewoordingen is door Nederland een lijst met aanvullende maatregelen gepresenteerd en zijn tevens de stringente condities op tafel gelegd. Vooralsnog wordt gesproken over een bedrag van maximaal 125 miljoen gulden, waarvan men hoopt dat dit nog iets opgetrokken kan worden. Het volledige bedrag is echter al uitgesloten, het zal minder dan 200 miljoen zijn waarmee de Antilliaanse delegatie huiswaarts keert.

vele andere zaken duurder zullen worden.

LOONMAATREGEL

Met grotere vrees wordt evenwel tegen de voorgestelde algemene loonmaatregel aangekeken. Een maatregel naar Engering voorpleit: "Ik heb in februari al een twee sporenbeleid benadrukt, dat overigens door de Antilliaanse regering wordt ondersteund. Het financiële herstel van de overheid en tegelijkertijd het marco economisch beleid om het eiland weer concurrerend te maken". Het onderdeel privatisering en liberalisering van de handel gaat de nieuwe regering op eigen initiatief al tot ontplooiïng brengen.

"Daar ben ik zeer blij mee en dat schept bij mij, en ik neem aan ook bij onze ministers, vertrouwen. Maar als je de economie open stelt, moet je ook zorgen, dat die concurerend wordt, dat is de andere kant van dezelfde medaille. Als je een loonmaatregel neemt bij de ambtenaren heeft dat op de eerste plaats effect op de begroting van de overheid. Omdat er zoveel ambtenaren zijn op de Antillen en dit zo'n belangrijke sector is, heeft zo'n maatregelen bovendien doorstraling naar de particuliere sectoren voor wat betreft de inkomens- ontwikkeling en dat betekent dat je daarmee ook de particuliere sector rendabeler maakt".

"De bedoeling is dat het bredere gevolgen heeft. Hoe dat precies wordt uitgewerkt, daar is de Antilliaanse regering verantwoordelijk voor. Belangrijk is echter, dat de lonen ook in de particuliere sector, bijvoorbeeld in de industrie-sector, omlaag gebracht worden. Ook de minimumlonen moeten worden aangepast en de arbeids— wetgeving moet flexibeler worden. Dat hele pakket moet bekeken worden. het gaat niet alleen om de loonkosten, maar ook om de energie en waterkosten, maar de loonkosten zijn natuurlijk wel

...zie pag. 8

DRS FRANS ENGERING:

Ik gaf al in februari duidelijke signalen

Om dat bedrag te krijgen zal er bovendien nog heel wat toezeggingen gedaan moeten worden door de Antilliaanse regering. De Nederlandse regering heeft een lijst voorstellen gedaan, waaruit de Antillen de meest haalbare mogelijkheden moeten kiezen. Belangrijk in deze lijst blijken in politiek Den Haag een verhoging van de accijnzen op benzine met tien procent te zijn en een algemene loonsmaatregel die niet ten goede moet komen van de overheidskas, maar van het bedrijfsleven zelf: het eiland moet concurrender worden. Alhoewel de plannen van minister Chucho Smits ten aanzien van de veranderingen in het protectiebeleid met vreugde zijn begroet in Den Haag, is dit nog niet voldoende.

De steun zal in drie tranches gegeven worden: het eerster jaar het grootste bedrag en alvorens een tweede som geld over te maken, zal de Antilliaanse regering moeten bewijzen dat de aangekondigde maatregelen voor dat jaar, zijn uitgevoerd. In 1992 moet de begroting sluitend zijn.

Door zowel de Nederlandse regering als de Antilliaanse delegatie wordt erkend, dat het om een "pittig pakket" gaat. Dat zou ook op pittige wijze gepresenteerd zijn, gistermiddag tijdens het tweede politieke overleg. Bij lang niet alle Antilliaanse delegatieleden viel die presentatie van de Nederlandse regering in goede aarde. De meeste politici hullen zich in een stilzwijgen.

Het is nu aan de Antilliaanse delegatie om een officiële reactie te geven op de ideeën van de Nederlandse regering. Dat zal morgen moeten gebeuren tijdens de derde en laatste bijeenkomst waar spijkers met koppen geslagen moeten worden. Vandaag wordt op informele basis van gedachten gewisseld met Nederlandse politici en ambtenaren en werken de Antilliaanse delegatieleden in kleinere groepen aan de uitwerking van een tegenvoorstel.

KWAKKELEN

Drs Frans Engering, directeur- generaal van het ministerie van Economische Zaken die een belangrijke rol speelt tijdens dit overleg, was bereid wat dieper op de gepresenteerde voorstellen in te gaan. De argumenten van premier Maria Liberia-Peters, dat de maatregelen die de Antilliaanse regering heeft voorgesteld de uiterste grens van sociale aanvaardbaarheid al bereiken, blijkt niet door hem gedeeld te worden.

"Ik denk, dat het juist om die dertig procent werkloosheid is, dat we nu geen andere uitweg zien dan een behoorlijk fors pakket. Anders blijft het kwakkelen. Het gaat weliswaar de goede kant op, de maatregelen tot nu toe zijn goed, maar het is nog net te weinig om werkelijk echt effect te sorteren. Misschien dat het een verslechtering kan tegen houden, maar we moeten verbetering hebben", aldus Engering.

"En dat moet je ingrijpen, ook al is dat heel moeilijk en pijnlijk. We zeggen niet dat de werkloosheid op de Antillen binnen een paar jaar nul moet zijn, maar het percentage moet wel terug naar onder de twintig procent. Dan zijn we er nog niet, maar dan ben je een eind op de goede weg. En dat vergt een stevig pakket".

Volgens Engering had de Antilliaanse regering dit "pittige pakket" overigens kunnen verwachten. "Is dat een verrassing?" aldus Engering die in februari op Curaçao was en toen al aankondigde dat er meer moest gebeuren. Enkele Antilliaanse politici reageerden toen schamper op zijn kritiek ("wij praten niet met ambtenaren"), maar Engering liet vanmorgen weten "het jammer te vinden als de verwachtingen hoger gespannen waren dan ik heb proberen duidelijk te maken. We hebben geprobeerd signalen te geven van te voren".

VREES

Volgens Engering is er zeker bereidheid van de Nederlandse regering om de Antillen de helpende hand toe te steken. "Maar wij hebben het gevoel, dat er nog extra inspanningen moeten worden gedaan. Als je nu halve maatregelen neemt, dan is het gevaar dat je blijft aansukkelen, dat er niet echt een herstel gaat ontstaan". De Nederlandse regering heeft nu een serie van voorstellen gedaan, waaruit de Antillen kunnen "kiezen". Een eerste eis is echter dat de Antillen daadwerkelijk zullen uitvoeren wat in de eigen plannen is opgenomen?

"We hebben zoveel voorstellen gedaan, dat de Antilliaanse regering daar maar een aantal van hoeft te nemen die het minst moeilijk zijn. Als je de inkomsten en besparingen van die maatregelen optelt, is het totaal bedrag meer dan nodig. Daar kunnen ze dus naar eigen oordeel de beste keuzes uit maken".

Eén van de voorstellen die in Antilliaanse kringen als 'haalbaar' wordt gezien, is een verhoging van de accijnzen op benzine met tien procent, hetgeen vier cent verhoging per liter betekent. Daarbij wordt wel verontrust aangetekend dat dit waarschijnlijk een kettingreactie teweeg zal brengen doordat

WILLEMSTAD — Op zaterdag 2 en zondag 3 juli zal in Centro Pro Arte een voorstelling plaats vinden als eerbetoon aan en van de grootste actrices van Curaçao, Rina Penso. De show, die de naam 'Mas bunita ku bunita' draagt, wordt door de Jaycees Antia aan de actrice aangeboden. Rina Penzo heeft in haar carriere op verschillende terreinen haar sporen verdiend. Zij heeft zowel aan radio-, toneel-, televisie- als filmprogramma's haar medewerking verleend. Penzo begon op zeer jonge leeftijd al met de acterkunst en tot de dag van vandaag (bijna veertig jaar later) is zij nog steeds actief en productief.

De show die de service- club ter ere van haar presenteert bevat veel muziek en dans. Verschillende bekende artiesten zullen tijdens de voorstelling aan Rina Penzo een hulde brengen. De show is voor een ieder toegankelijk en de kaarten zijn à rason van 15 guldenper persoon bij alle boekhandels verkrijgbaar. De stijl en de kleding voor die avond is: Gala.



Op de foto: Rina Penzo in actie op het toneel in een van haar eerste toneel- opvoeringen.

'Tijd van mooie jongen spelen voor Curaçao definitief voorbij'

Diaz niet verrast door harde voorwaarden van Nederland

WILLEMSTAD — Secretaris- generaal Agustin Diaz van de Democratische Partij, DP, is niet verrast door de wijze waarop de besprekingen in Nederland verlopen over de verstrekking van extra begrotings- steun aan de Nederlandse Antillen. "Ik had gedacht, dat we 'iets' begrotings- hulp zouden krijgen, ook dat die in tranches verstrekt zou worden en dat er keiharde voorwaarden gesteld zouden worden".

Diaz: "Ja, dat dat zou ook gebeurd zijn indien het voormalige kabinet naar Nederland zou zijn gereisd. Alleen heb ik twijfel over die 'tranches'. Toch denk ik, dat de houding van Nederland anders zou zijn geweest indien de voormalige regering en het voormalige Bestuurscollege nog aan de macht zouden zijn geweest. Dit Bestuurscollege is met een 'alternatief plan' gekomen. Nou, uit de reacties uit Nederland merk je meteen, dat de betrokkenen daar dit plan erg 'vaag' vinden".

Hij zei, dat het voormalige BC met het volume- beleid kwam: "En dat was structureel. Het alternatieve plan van het huidige BC is niet structureel. Wij zeiden gewoon keihard tegen de bevolking, dat er 'gesneden' moest worden. Dat er zeer diep gesneden moest worden in de uitgaven, dat het ging om structurele veranderingen. Wij hebben de bevolking veel realistischer uitgelegd waar het om ging".

MOOIE JONGEN

"Dit Bestuurscollege wil nog steeds de mooie jongen uithangen. Die tijd is voorgoed voorbij. Dat beseften wij en daarom hebben we indertijd ook gesteld, dat we harde maatregelen zouden treffen, zonder oog te hebben voor een eventueel stemmenverlies. We beseften dat en probeerden ook iedereen duidelijk te maken, dat het niet meer om de stemmen voor de DP of welke partij dan ook ging, maar het ging om de toekomst van ons eiland en land. We wilden stemmen opofferen om het land te redden", aldus Diaz.

Een groot nadeel voor de onderhandelings- positie van de Antilliaanse delegatie in Nederland, acht Diaz de laatselijk in de Eilanbdsraads- vergadering aangenomen motie, waarin het beleid van het voormalige Bestuurscollege (in de motie werd het bestaan van FOL in dat BC weggelaten; red.) werd afgekeurd. "Maar de delegatie maakt wel gebruik van de documenten van het voormalige BC om het verzoek om begrotingshulp te onderbouwen. Nederland kent natuurlijk het bestaan van die motie. En in Nederland vragen de politici zich uiteraard af, waar dit Bestuurscollege en deze regering dan mee bezig zijn".

'BREED'

Nog steeds vindt Diaz het betreurenswaardig, dat geen 'breed' Bestuurscollege en kabinet is gevormd in de Nederlandse Antillen: "met de drie grootste partijen erin, waren we veel sterker geweest. Maar ja, de PNP heeft een en ander onmogelijk gemaakt. En die PNP moet nu ook in Nederland duidelijk maken waarom de drie grootste partijen niet in de regering en in het BC zitten".

Diaz geeft toe, dat de Nederlandse Antillen door het verzoek om begrotingshulp afhankelijker van Nederland worden, in plaats van onafhankelijker: "Als je om hulp vraagt, toon je je afhankelijkheid. Iedereen heeft aan dit proces meegedaan. Niet alleen de politici. Iedereen heeft hier constant geld als water uitgegeven. Wij bekennen dat, maar wij zien nu ook in, dat je — nogmaals — geen mooie jongen meer kan spelen".

Liberia, Lubbers, De Koning samen voor TV in hotel-lobby

Oranje-zege wellicht positieve invloed

DEN HAAG/WILLEMSTAD — Ondanks de feestvreugde in Nederland giteravond toen de Duitse voetbalploeg met 2-1 verslagen werd, lijkt dit geen positieve invloed te hebben op de besprekingen voor extra begrotingshulp voor de Nederlandse Antillen.

In gezelschap van premier Lubbers en minister Jan de Koning van Antilliaanse en Arubaanse zaken, heeft premier Maria Liberia- Peters gisteravond het spel gevolgd. Vele ander delegatie- leden bleven in het hotel waar in de lobby een televisie- toestel was geplaatst. De twee goals van Nederland werden met luid gejuich door hen begroet omdat een overwinning 'toch zeker de Nederlanders in en betere stemming moet brengen.'

Helaas is Jan de Koning er de figuur niet naar om zich door zoiets van de wijs te laten brengen en ook de andere Nederlandse politici hebben al duidelijk laten merken dat er toch heel wat meer bij komt kijken om de begrotingssteun te krijgen dan slechts de charmes van premier Liberia- Peters.

Overigens wordt haar aanwezigheid in politieke kringen als 'heel belangrijk' aangemerkt en is de verwachting dat haar spirit in ieder geval een positieve invloed moet hebben.

Vandaag is er een 'sobere ontvangst' in het hotel, waar de Antilliaanse en de Nederlandse deelnemers aan het overleg, elkaar op uitnodiging van de premier informeel kunnen ontmoeten.

Morgen is het de 'beslissende dag'. De verwachting is dat pas laat in de avond duidelijkheid zal zijn over het resultaat van de besprekingen. Daarna zal er waarschijnlijk een persconferentie belegd worden door de Nederlandse en Antilliaanse regering samen.

WILLEMSTAD — Op vrijdag 17 juni werd Emelio Cheri dood aangetroffen in zijn woning. De politie stelde een onderzoek in en daarbij kwam vast te staan dat de man een natuurlijke dood moet zijn gestorven.

ZAKENVARIA

BIJ DIVI HOTELS werden Derek Stewart, van Divi Divi Hotel, en Allan Thompson van het Tamarijn Beach Hotel uitgeroepen tot 'werknemers van de maand mei'. Zij kregen als beloning een contant bedrag aan geld uitgereikt door John McDonald, de general manager van Divi Hotels.

VRIJDAG 24 JUNI zal rond het zwembad van het Aruba Concorde Hotel een show worden gegeven door de Italiaans / Venezolaanse zanger Franco de Vita. Samen met deze zangshow wordt ook een modeshow gegeven door modellen in exclusieve kleding van Boutique Aquarius.

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333.

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 127-743.

Bankrek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I: 20.15 uur *Throw Momma from the train* (18 jr.).
II: 20.45 uur *Positivi I.D.* (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *The Untouchables* (18 jr.).

*****

BOTICA'S (nachtdienst)
Pabao brug: Sta Cruz, tel.: 28028.
Pariba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

*****

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter R. Guda, Irenestraat 21, tel.: 21380/21839.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter C.E. Zaandam, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.
Kinderarts: dokter Croes, tel.: 27591/24300 (hospitaal).

*****

KINDER-POLIKLINIEK (Shakespearestraat 13, tel.: 27263/24300): spreekuren maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30/14.30-17.30 uur; zaterdag van 08.30-12.00 uur. De wacht heeft dokter A.E. Hart.

*****

CENTRO MEDICO CARABOBO (L.G. Smith Boulevard 34, tel.: 21777): dra L.G. Beke-Martínez, Engelandstraat 7, tel.: 24696.

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

TELEARUBA
WOENSDAG: 18.00 Thundercats; 18.30 CNN international news; 19.30 Small wonder; 20.00 Telenoticias; 20.30 Bista ariba..... (live); 21.15 Documentary: «The Falklands War I»; 22.00 Larry King show; 22.50 Showbiz today (CNN); 23.00 Money Line (CNN); 23.30 Sports tonight (CNN); 24.00 Sluiting.

DONDERDAG: 18.00 Ghostbusters; 18.30 CNN international news; 19.30 Olympiaplein; 19.55 Sportlotto; 20.00 Telenoticias; 20.30 Miniserie: «Murder ordained» (part 2); 21.15 Tales of the unexpected; 22.00 Larry King show; 22.50 Showbiz today (CNN); 23.00 Money Line (CNN); 23.30 Sports tonight (CNN); 24.00 Sluiting.

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45/18.30-19.30 uur.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652/22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

AMNESTY INTERNATIONAL (afd. Aruba): 20.00 uur lezing in de Activiteitenzaal, Biblioteca Nacional.

CARIBBEAN MEDICAL FOUNDATION: 20.00 uur lezing over 'Het Rode Oog' (spr.: dr O.P. van Bijsterveld, oogarts in het Koninklijk Ned. Gasthuis voor Ooglijders te Utrecht) - Auditorium hospitaal.

SPORT
ARUBAANSE VOETBAL BOND **(AVB)**: 19.30 uur herhalingscursus voor scheidsrechters - Vergaderzaal Wilhelminastadion.

BASEBALL **(AA-klasse)**: **20.00 uur** Richmond vs Lucor Jewellers - Lago Sportpark.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.
(nieuwe Franse cursus voor beginners en gevorderden begint in september. Geïnteresseerden in cursus of lidmaatschap kunnen zich opgeven bij Marie-Thérèse Croes (tel.: 21187) of Rozetti Dijkhoff (28652).

KIWANIS **(afd. Oranjestad)**: 19.30 uur dinner meeting - Bushiri Beach Hotel.

DE NIEUW APOSTOLISCHE KERK (Schubertstraat 12): 19.00 uur kerkdienst.

*****

... Volkspark-stadion, had zijn gaan naar München", schalde Nederlandse elftal stimuleerde ... che overtuiging.
... de Roemeen Ion Igna, de Dief ... feest en het voetbal met een ...p, acht minuten na rust. Frank ...nsmann, de scheidsrechter legvoltooide het verraad. De Roe... de tweede helft eenzelfde ge... twee minuten voor tijd beves... eputatie als gevaarlijkste spits

moest Van Breukelen na een dik kwartier heel ver uit zijn doel komen om te redden na een te slappe terugspeelbal van Koeman. Mill had kort daarvoor ook een minimaal kansje gehad, maar zijn schot uit een moeilijke hoek, was niet meer dan een schopje.

Nederland varieerde tussen de kleine opbouw (Vanenburg, Gullit, Wouters, Rijkaard) en de heel ruime actie, waarbij Rijkaard en Ronald Koeman de voorposten Van Basten en Gullit zochten. Met opmerkelijke regelmaat meldde ook Erwin Koeman zich in die lijn, kwam ook af met een schitterend schot, maar de Westduitse verdediging brak niet onder de variatie van lang en snel, kort en handig en af en toe zelfs kort en snel uit de Nederlandse aanvalspatronen.

De verdediging van de Westduitsers, echt onder voortdurende druk door de voorbeeldige behandeling van de zeer beweeglijke Van Basten, moest net als het middenveld door het wegvallen voor het begin van Littbarski, aan het slot van de eerste helft een veer laten. Herget hield een dijbeenblessure over aan een botsing met Gullit. Pflügler werd zijn vervanger, Rolff verhuisde naar het hart van de verdediging en de invaller werd middenvelder.

TWEEDE HELFT

Nederland hervatte de strijd op dezelfde manier, zij het iets grimmiger. Een provocatie van Erwin Koeman, ten nadele van Immel, wakkerde het vuur aan, dat Nederland echt wel op een andere manier kon laten branden. De beheersing kwam niet terug, maar daar kon het elftal niets aan doen. Ion Igna maakte zijn aanwijzing tot een schande. De corrupte thuisfluiter schonk West-Duitsland een voorsprong en dwong Nederland tot een inhaalrace, terwijl de ploeg voor had behoren te liggen.

... genomen, maar ook het betere elftal had de hulp van de scheidsrechter nodig om aan zijn gerechtvaardigde gelijkmaker te komen. Igna plaatste in een vergelijkbare situatie, duel Kohler - Van Basten, na een geweldige actie van Erwin Koeman, nog eens de bal op de stip. Ronald Koeman legde al zijn gram in het schot. Nederland had teruggenomen wat ontstolen was: 1-1.

GELE KAART

Het elftal dat zijn ergernis vrijwel perfect had verbeten, alleen de opgewonden Van Breukelen kreeg een gele kaart, kon na de gelijkmaker van Koeman zich weer bezig houden met de zaak waarin de Duitsers op alle punten werden overtroffen, voetballen.

Michels had na het doelpunt van Matthaus Mühren vervangen door Kieft. De aanval kreeg daardoor meer kracht, het middenveld werd zeker niet zwakker, want Wouters, de onverzettelijke, Vanenburg, de zwoegende technicus en Erwin Koeman, de grimmige beuker, hielden het ...

Illegaal met barkjes binnengebracht

Mario Britten: controle Venezolaans vlees nodig

ORANJESTAD — Tijdens een gesprek van waarnemend hoofd van de Veterinaire Dienst, Mario Britten, met pers- vertegenwoordigers in verband met de kwestie van het in de VS afgekeurde vlees, dat op Aruba wel werd goedgekeurd voor de consumptie, wees deze erop, dat de overheid stringentere maatregelen moet gaan nemen tegen clandestien ingevoerd vlees op Aruba.

Hij herhaalde, dat afgekeurd vlees uit de VS gewoonlijk geen reden is om het op Aruba af te keuren. Waartegen de overheid wel maatregelen dient te nemen, is het clandestiene vlees, dat door de Venezolaanse barkjes naar Aruba wordt gebracht. Dit vlees wordt dan in de haven verkocht zonder dat hierop enige controle of keuring heeft plaatsgevonden.

Ook in Venezuela zelf vindt op dit clandestiene vlees geen keuring plaats. Tevens wordt dit Venezolaanse vlees op zeer onhygiënische wijze verpakt en vervoerd.



ORANJESTAD — De nu in Deventer wonende Arubaanse schilder Gustave Nouel, heeft een van zijn werken — een in olieverf gevatte portret van Albert Einstein — geschonken aan het Restauratiefonds van de Ebuinuskerk in Deventer. De voorzitter van het Nifwefonds, F.C. Blees (op de foto links), die het schilderij in ontvangst nam, vertelde dat Einsteins portret voorwaal was gekozen omdat men verwacht, dat het goed verkoopt.

Wega di Number Aruba

8 3 9 6 7 0 4 2

2657
6346
9163

DONDERDAG
DIVERSEN
MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKS- MOEILIJKHEDEN (Lagoenweg 9A, 1e verdieping): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

CENTRO KIBRAHACHA **(dagverblijf voor bejaarden)**: openingsuren dagverblijf: 08.00-12.00 uur; kantooruren: 07.30-12.30/14.00-17.00 uur - Piedra Plat 23 (tel.: 28159).

BEGELEIDINGSCENTRUM GEESTELIJK GEHANDICAPTEN «MAN NA OBRA»: elke maandag en donderdag van 09.00-12.30 uur gelegenheid om producten te kopen in het oude gebouw van «Bibito Pin», t/o Protestantse kerk, Piedra Plat.

SPORT
ZWEMVERENIGING 'ARUBA MARLINS' **(dinsdag + donderdag)**: 17.30-18.30 uur zwemlessen - Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (dipl. A, B, C, D, E en F) voor kinderen en volwassenen - POVA-zwembad.

LEZING: 09.00 uur over het bedienen van grote hijskranen en installatie van liften (spr.: ir Martin Hagendijk uit Nederland) - Hulpbestuurskantoor te Noord.

FUNDASHON MUHE Y TRABAO **(t/m 30 juni 1988)**: 17.00-21.00 uur expositie van handenarbeidartikelen - Biblioteca Nacional.

*****

Geen relatie met Triana-zaak

Schoonvader van diensthoofd in Colombia vermoord

ORANJESTAD — De schoonvader van het hoofd van Buitenlandse Betrekkingen Aruba Tico Croes, de heer Iglesias, is in Barranquilla (Colombia) vermoord.

Croes, die met de Arubaanse delegatie op weg naar Japan was, heeft in New York zijn reis onderbroken om naar Aruba terug te keren omdat hij bij zijn familie wilde zijn. De berichten als zou deze moord mogelijk verband kunnen houden met de uitzetting van Triana, worden ten stelligste ontkend en betreurd.

Uit eerste berichten blijkt, dat Iglesias in zijn juwelierszaak te Barranquilla problemen had met een klant die niet wilde betalen. Deze zou tijdens de woordenwisseling een wapen hebben getrokken en diverse schoten op de juwelier hebben gelost, die ter plaatse aan de verwondingen overleed.

Kamperen in Washington

ORANJESTAD — Ook dit jaar organiseert het Centro Juvenil Washington gelegenheid tot kamperen voor de vakantiehoudende jeugd. De kampen worden in juli gehouden. Dit jaar voor de jeugd van zeven tot twaalf jaar en wel van 12 tot en met 15 juli aanstaande. Er zijn verschillende activiteiten, zoals sport, spelen, handenarbeid, bijbelles, kampvuur enz. Er zijn slechts tachtig plaatsen beschikbaar. Voor 5 juli kan worden ingeschreven bij Edwin Tromp van Centro Juvenil Washington (tel.: 24729).

Sint Jansfeest

TANKI LEENDERT — In het jeugdcentrum Tanki Leendert wordt aanstaande vrijdag van vijf tot tien uur 's avonds een culturele show gehouden om het San Juan-feest te vieren. Medewerking wordt verleend door Patan Farro met zijn kah'i orgel, Grupo Flor di Kibrahacha onder leiding van Thomas Quandus, Grupo Flor di Jasmin onder leiding van Mimi Kock, Trio Olinaida, Lirios del Campo met Vicente Tromp, Vicente Kelly met Los Pimentosos en Grupo Amfam. De inwendige mens wordt door middel van bar en keuken niet vergeten.

ORANJESTAD — Onlangs werd een nieuw bestuur gekozen voor Cede Aruba, de centrale voor bemiddeling bij medefinanciering van ontwikkelings-programma. De samenstelling is als volgt: voorzitter ir Louis Brown, penningmeester Jan Meelis, secretaris mevrouw Y. Spellen, tweede penningmeester K. Hijssen, leden: mevrouw J. Coronel-Peterson, A. Lasten, ir Antonio Nemecek, E. Illis, ing R. Alderlieste en ing R. Marquez.

KJF-delegatie bezoekt Aruba

Voor Drecha cas extra donatie van tien mille

ORANJESTAD — Een delegatie van het Koningin Juliana Fonds (KJF), bestaande uit het echtpaar Dutman en mevrouw W. Verwoerd, bracht een tweedaags werkbezoek aan Aruba. De delegatie was vergezeld van de KJF- vertegenwoordiger voor Aruba en de Nederlandse Antillen, P.T.M. Sprockel.

Het bezoek was mede in verband met het verstrekken van de twintigduizendste KJF-donatie alsmede de viering van hun veertig-jarige jubileum. In verband met deze heuglijke feiten heeft de Arubaanse organisatie 'Drecha Cas' een extra donatie van tien mille ontvangen.

INFO-AVOND

In het bureau van Cede Aruba, die als gastorganisatie optrad, werd een zeer geanimeerde contact/informatie-avond gehouden, waarbij vertegenwoordigers van de diverse welzijnsorganisaties kennis konden maken met de KJF-delegatie en de financiering door het KJF van hun potentiële projecten konden bespreken. Het KJF werkt met een jaarlijks budget en de laatste jaren zijn op Aruba projecten mede-gefinancierd voor rond de 200.000 florin.

Tijdens een bezoek van de delegatie aan de minister van Welzijnszaken, mr Mito Croes, werden onder andere leningen ten behoeve van de informatiesector besproken. Er werden bezoeken gebracht aan diverse door het KJF mede-gefinancierde projecten. Ook heeft Cede Aruba de intentie uitgesproken om de aanvragen voor het komend jaar te verdubbelen.



ORANJESTAD — Het personeel van American Airlines houdt ieder jaar een geldinzameling die dan geschonken wordt aan één van de instellingen op het eiland. Ditmaal werd het ingezamelde bedrag geschonken aan de stichting voor Gesproken lectuur aan visueel gehandicapten, FALPA, waarvan de voorzitter, Victor Mathilda (midden), de cheque in ontvangst nam van Ineke Lampe.

Hartelijk afscheid van hotel-manager Peghioux

ORANJESTAD — De waardering die allerwege op Aruba bestaat voor de vertrekkende general manager van het Aruba Concorde Hotel, Alain Peghoux, bleek afgelopen dagen toen afscheid werd genomen.

Tijdens een lunch met persvertegenwoordigers werd de scheidende manager dank gebracht voor de uitstekende relaties die hij tezamen met zijn PR-manager, Rosita Laclé, wist op te bouwen, waardoor het Concorde Hotel waarvan men in het verleden zelden iets hoorde, nu regelmatig in de publiciteit komt. Uit dank voor die positieve medewerking boden de pers- vertegenwoordigers Peghoux een klok op Arubaans kwihihout aan.

's Avonds was er een afscheidscocktail waarbij vele vriendelijke woorden werden gesproken, vooral door werheid — bij monde van minister Vos — en de AHATA door voorzitter Gerrit Griffith en directrice Edwina Arends. Peghoux verklaarde in zijn dankwoord met plezier op Aruba te hebben gewerkt en benadrukte daarbij de belangrijke rol die het personeel in een hotel speelt.

Voordat Peghoux gisteren naar Mexico vertrok, waar hij general manager wordt van het vijf sterren Ramada Renaissance Hotel in Cancun, kreeg hij op de Arubaanse luchthaven nog een "Mexicaanse afscheid". Mariachi Perla di Aruba was present om Peghoux een goede reis toe te wensen.

Statenlid Rolly Bisslik zwemt naar Venezuela

ORANJESTAD — Het AVP-Statenlid Rolly Bisslik (37) zwemt op 10 juli van Seroe Colorado naar Holiday Inn in het kader van zijn training om binnenkort van Venezuela naar Aruba te zwemmen. Hij zal op die dag ook bekend maken wanneer de oversteek plaatsvindt.

Het Statenlid gebruikt al zijn vrije tijd om te zwemmen. Reeds twee jaar lang zwemt hij iedere ochtend vijf kilometer om in goede conditie te blijven. De activiteiten van Bisslik houden verband met plannen om gelden in verzamelen voor de bouw van een zwembad te Savaneta. Dit zwembad wil men nabij het Buurtcentrum Savaneta bouwen, doch ofschoon het terrein wel werd toegezegd, zouden er enige moeilijkheden hierover bestaan, die getracht worden om op te lossen.

AANDACHT

Terwijl de Curaçaose sportman Kenneth Croes zich gereed maakt om in augustus van Aruba naar Venezuela te zwemmen, is AVP-Statenlid Rolly Bisslik, die als een uitstekend zwemmer en watersportman bekend staat, reeds maanden doende zich voor te bereiden om van Venezuela naar Aruba te zwemmen. Twee weken geleden zwom hij de afstand van Seroe Colorado naar Aruba Beachclub in zeveneenhalf uur.

Inmiddels heeft het Bureau Buitenlandse Betrekkingen reeds de nodige contacten gelegd met de Venezolaanse autoriteiten zodat Kenneth Croes naar en Rolly van Venezuela kan zwemmen.

In een gesprek met Rolly Bisslik — hij kwam juist uit het water van zijn dagelijkse vijf kilometer zwemtraining — vertelde deze de Amigoe, dat hij bijzonder veel aandacht aan zijn training besteedt. Hij heeft deze niet in de publiciteit gebracht en in alle stilte getraind omdat hij niet wil, dat een en ander in de politieke sfeer wordt getrokken, het geen pertinent niet zijn bedoeling is. Hij doet dit zuiver als zwemmer en om de aandacht te vestigen dat Savaneta een zwembad moet krijgen.

Beklaagde: om bang te maken geschoten

Voor poging tot doodslag bij hof drie jaar geeist

ORANJESTAD — Voor het Gemeenschappelijk Hof van Justitie op Aruba eiste de Procureur-Generaal (PG) dinsdag een gevangenisstraf van drie jaar tegen de man F.D. aan wie poging tot moord werd tenlastegelegd. Indertijd werd hij door het gerecht in eerste aanleg tot twee jaar gevangenisstraf veroordeeld.

In september vorig jaar loste D. met zijn pistool een schot op een vier meter van hem geparkeerde auto waarin twee personen zaten. F.D. verklaarde dit te hebben gedaan omdat de twee manenn hem eerder op de dag hadden bedreigd dat zij zijn vrouw wilden ontvoeren. Voorts, waren de twee mannen volgens D. ook gewapend. Als gevolg van dit schot raakte één der mannen, een zekere M., aan de linkerpink gewond.

De president van het Hof kon niet begrijpen waarom D. niet in de lucht had geschoten indien het er om ging de twee mannen de schrik op het lijf te jagen, zoals D. verklaarde.

De PG wees op tegenstrijdige verklaringen van F.D. waar deze nu verklaart niet op de auto te hebben gemikt, maar voor de politie en de rechter- commissaris verklaarde wel te hebben gemikt. De PG achtte de door het gerecht in eerste aanleg opgelegde straf niet op zijn plaats en eiste een gevangenisstraf van drie jaar tegen F.D.

Het vonnis in deze zaak zal 5 juli op Curaçao worden uitgesproken.

*****

LJUBLJANA — In de Joegoslavische deel- republiek Slovenie bijt de officiele jeugd- organisatie steeds feller van zich af en nam het op voor 2 gearresteerde journalisten en 1 onderofficier wegens het bezit van militaire geheimen. Men sprak zich uit tegen het machts- monopolie van de Partij en wil ook loskomen van de Communistsche partij.

*****

Tot totaal van 62 miljard dollar

Brazilie: banken eens over herstucturering schulden

BRASILIA — Brazilie is tot een akkoord gekomen met de internationale banken over uitstel van de aflossing van ruim de helft van zijn buiten-[...] gaan van nieuwe leningen tot een bedrag van ruim vijf miljard dollar.

De overeenkomst heeft betrekking op een totaal bedrag van 62 miljard dollar- de totale Braziliaanse buitenlandse schuld loopt tegen de 120 miljard dollar -en de lening is 5,2 miljard dollar groot. Dit deelde minister Mailson de Nobrega van Financien mee. Het is de omvangrijkste schulden- regeling welke er ooit met een ontwikkelings- land is afgesloten en volgens de minister is het ook de beste. Het wachten is nu op de banken welke nog met elkaar akkoord moeten gaan over de onderlinge verdeling van de lening. De details van het akkoord zijn nog niet officieel bekend gemaakt.

OMZETTING SCHULD

Maar volgens Braziliaanse regerings- functionarissen wordt het bedrag aan schulden welke over de periode 1987 tot 1993 vervallen omgezet in nieuwe leningen met een looptijd van twintig jaar. De eerste acht jaar hoeft geen aflossing te worden betaald. De rente is vastgesteld op 0,8125 procent boven het tarief dat de Londense banken elkaar berekenen. Dit is de helft van de marge welke vorig jaar nog voor Brazilie gold. De rentebetalingen geschieden voortaan om het half jaar en niet meer per kwartaal.

De looptijd voor de nieuwe leningen bedraagt twaalf jaar met een aflossings- vrije periode van vijf jaar. Het gaat hierbij om verschillende financierings- vormen. In augustus komt vier miljard af en in december volgt een [...] mits Brazilie een economisch programma met het Internationaal Monetair Fonds overeenkomt. De resterende zeshonderd miljoen wordt in 1989 overgemaakt maar kan worden geblokkeerd als de met het IMF overeengekomen economische doelstellingen niet worden gehaald.



VRIJDAG 24 JUNI zal rond het zwembad van het Aruba Concorde Hotel een show worden gegeven door de Italiaans / Venezolaanse zanger Franco de Vita. Samen met deze zangshow wordt ook een modeshow gegeven door modellen in exclusieve kleding van Boutique Aquarius.

Coca Cola Inter Island Invitational '88

Van Gullick en Domacasse winnaars tennistoernooi

WILLEMSTAD — Diane van Gullick uit Aruba en Rudy Domacasse uit Bonaire mogen zich de winnaars noemen van het tweede Coca Coca Inter Island Invitational

Dames:
Van Rosberg - Dijkhuizen: 6-4, 6-1; Van Gullick - Phelipa: 6-4, 6-2; Bongers - Domacasse: 6-1, 6-3; Joubert - Sealy: 6-2, 6-1.
Heren:
Ponson - Stienen: 6-0, 7-6; Domacasse - Van Hoof: 6-4, 6-4; Mau-A-Sam - Gonzales: 3-6, 6-4, 6-4; Jonckheer - Phelipa: 4-6, 7-5, 7-5.

De finale werd bij de dames daardoor gevormd door de Curaçaose Yolanda van Rosberg en de Arubaanse Diane van Gullick. Van Gullick won dit duel met 6-2, 6-2. Bij heren ging de finale tussen de opvallend goed spelende 14-jarige Frans Ponson uit Aruba en de Bonaireaan Rudy Domacasse. Na een spannende, maar vooral sportieve strijd, won Rudy Domacasse met 6-1, 6-2 het 2e Coca Cola Inter Island Invitational 1988.

De finale bij het gemengd dubbel ging tussen Yolanda van Rosberg en Kevin Jonckheer (Cur) versloegen de dag ervoor Sealy en Gonzales uit Bonaire, 6-2, 6-0 en het andere Curaçaose paar Carl Phelipa en Patricia Dijkhuizen, die de dag ervoor het Arubaanse duo Ponson - Van Gullick had verslagen (6-3, 6-3). Van Rosberg - Jonckheer bleek met tweemaal 6-4 het sterkst.

Rojer in telegram aan minister

'Hulp ter voorkoming verp... en sociale onrust in de Ant...

WILLEMSTAD — "Onder deze moeilijke omstandigheden verwachten de Nederlandse Antillen solidariteit zijdens Nederland, met welk land wij door koloniale geschiedenis, slavenhandel, alsmede steun en financiële hulp aan Nederland tijdens en na de tweede Wereldoorlog, gepaard met verlies aan mensenlevens en veel leed nauw verbonden zijn", zo luidt en deel uit een telegram, dat vakbondsleider Hubert (Bebe) Rojer van de ABVO aan de minister voor Nederlands- Antilliaanse en Arubaanse Zaken, drs Jan de Koning, heeft gestuurd.

Rojer wil hiermee de Antilliaanse delegatie, die momenteel in Nederland besprekingen voert over extra begrotingshulp, "een steuntje in de rug geven".

Nog een citaat uit het telegram: "Adekwate financiële hulp van Nederland onontbeerlijk ter voorkoming verdere verpaupering van de bevolking en sociale onrust. Doe beroep op Nederland en bevolking te beseffen historisch, kritiek moment en grote nood van Nederlandse Antillen, alsmede groot gevaar van uitstel van Nederland van verlenging door Nederlands Antilliaanse regering verzochte financiële hulp".

INGELEVERD

In het telegram verklaart Rojer, dat de Nederlandse Antillen "zorgelijke sociaal- economische tijden" doormaken en dat de bevolking ("in het bijzonder de ambtenaren") de laatste zes jaren zwaar heeft ingeleverd. De vakbondsleider wijst erop, dat de werkloosheid tot meer dan dertig procent is gegroeid: "Toestand werklozen verergert en criminaliteit schrikbarend toegenomen", zo schrijft hij.

Rojer meldt voorts, dat op korte termijn geen verbetering van de "economische perspectieven" is te verwachten en hij legt de nadruk op de "dreiging van verder ontslag van ambtenaren".

SLAVENHANDEL

Gaat het niet wat ver om nu nog steeds te wijzen op het "koloniale tijdperk" en op "de slavenhandel"?

Rojer: "Wij hebben nooit gevraagd om die slavenhandel. Hetgeen er in het verleden is gebeurd, is nooit goed te maken met geld. Maar buiten dat: we hebben hier een vaarplicht gekend, opgelegd door Nederland in oorlogstijd. Nooit heeft Nederland een pensioen uitgekeerd aan de nabestaanden. Op het KNSM- gebouw in Amsterdam is een plaat aangebracht, met daarop de namen van Antillianen die hun leven hebben gegeven. Maar nooit is er iets betaald".

"Daarbij", aldus Rojer, "moeten we niet vergeten, dat de KNSM, de Shell, de West- Indische Compagnie, hier miljoenen en miljoenen guldens hebben verdiend en weggehaald. Goed, dat is historie, maar nu vragen wij voor de éérste keer om begrotings- hulp, omdat we voor de eerste keer in meer dan driehonderd jaar in een moeras zijn terecht gekomen, en op zo'n vraag moet Nederland positief antwoorden".

OVERGANG

"Waar het mij om gaat: ik wil een soepeler overgang naar een ander levens- patroon. Vierduizend ambtenaren eruit betekent voor de Antillen, dat veertig procent van de ambtenaren wordt ontslagen. Ik zie dat al in Nederland gebeuren. Daar breekt al paniek uit, als twee procent van de ambtenaren naar huis moet. Daarnaast moet Nederland er rekening mee houden, dat wij een diensten verlenende economie hebben, heel anders dan in Nederland".

"Indien Nederland zo star blijft, en blijft vasthouden aan die harde eisen, dan worden wij hier vierderangs burgers binnen het Koninkrijk der Nederlanden. Kijk, we moeten niet vergeten, dat wij hier ook Nederlanders zijn. De politici in Nederland zeggen altijd, dat zij in hun beleid 'de mens' centraal stellen, welnu, zijn wij in de Antillen geen mensen?", aldus de vakbondsleider.

Nogmaals benadrukte hij, dat hij een scherpe controle van Nederland op de besteding van de gelden wenst: "Nederland heeft daarin groot gelijk, want onze politici hebben er nooit voor ge-

WILLEMSTAD — De Antilliaanse minister- president ad interim, ir Louis Gumbs, heeft Jo van Marle, de voorzitter van de KNVB, dinsdagavond telegrafisch geluk gewenst met het succes van het Nederlands voetbalelftal.

Van Marle kreeg het volgende telegram: "Mede namens alle collega- ministers van harte gefeliciteerd met de heden behaalde overwinning van het Oranje elftal op Duitsland. De gehele Antilliaanse bevolking heeft gedurende negentig minuten van de wedstrijd met de spelers medegeleefd en heeft het volste vertrouwen, dat het Nederlands elftal zaterdag de EK-titel zal behalen".

DP vraagt om opheldering Sehos-problemen

WILLEMSTAD — De Democratische partij heeft brieven gestuurd naar alle betrokkenen bij de conflict- situatie in het Sint Elisabeth Hospitaal, waarin gevraagd wordt om een onderhoud. Secretaris- generaal Agustin Diaz van de DP wil op de hoogte gesteld worden van de gebeurtenissen in het Sehos.

Tot op heden heeft hij geen antwoord gekregen op de brieven: "Morgen bel ik het hospitaal om een afspraak te maken. Ja, inderdaad, ik heb de bisschop ook geschreven. Maar van hem heb ik tot nu toe ook nog niets gehoord".

Diaz zei te hopen, dat zo spoedig mogelijk de gesprekken op gang zullen komen: "Wij willen duidelijkheid", aldus de DP secretaris- generaal.

Hubentut '70 vakantieplan

WILLEMSTAD — De stichting Hubentut '70 zal gedurende de periode van 27 juni tot en met 29 juli van dit jaar in samenwerking met de GGD (jeugd afdeling) een aantal leerrijke bijeenkomsten organiseren voor de jeugd.

Elke morgen zullen in het clubgebouw aan de Penstraat educatieve video- films, speelfilms en dia's vertoond worden en de daarbij behorende tekst en uitleg gegeven worden. Ook de lichaamsbeweging zal de nodige aandacht krijgen onder leiding van Leo Floridas.

Het onderwerp: 'relatie tussen ouders en kind' zal in gedramatiseerde vorm aan de jeugd gepresenteerd worden. Hubentut '70 beveelt de ouders aan om deze presentatie (15 juli, om negen uur 's morgens) in het belang van de genoemde relatie ook bij te wonen.

Al diegenen die aan een of meerdere van de bijeenkomsten willen meedoen kunnen zich dagelijks, maar wel vóór 25 juni, opgeven bij de stichting. Dit kan telefonisch geschieden op telefoonnummer: 55170. Ook kan men persoonlijk langs gaan bij het stichtingsgebouw aan de Penstraat 54.

LEVEN HERVAT GANG IN HAITI

Washington erkent nieuwe bewind in Port au Prince

Ex-president: kabinet van generaal Namphy erg zwak

PORT AU PRINCE — In de Haitiaanse hoofdstad hernam het leven dinsdag weer zijn gewone gang. Ook elders in het land zou dit het geval zijn. Op de straten was het weer druk. Voor de meeste mensen was de staats- greep niet als een verrassing gekomen. In Santo Domingo verklaarde de afgezette president Leslie Manigat dat de hoge graad van corruptie binnen de Haitiaanse strijdkrachten de oorzaak van de staatsgreep was. Washington erkent het huidige bewind van Haiti ondanks het veroordelen van de staatsgreep.

Het leven hervatte dinsdag de normale gang weer in Haiti. In de nachtelijke uren wordt nog sporadisch schieten gehoord. Nadat de zaken maandag dicht waren gebleven ontstond er een run op de winkels en toko's om levens- middelen en andere noodzakelijke zaken te kopen. Duidelijk werd wel dat de afgezette Manigat niet op populariteit kan bogen. Dit neemt niet weg dat er hier en daar bitter werd gereageerd op de toch vrij plotseling gekomen verandering.

De Verenigde Staten handhaven hun diplomatieke betrekkingen met Port au Prince. Het ziet er niet naar uit dat Washington sancties overweegt tegen het via geweld aan de macht gekomen militaire bewind. Bij Buitenlandse zaken in Washington zei woordvoerster Phyllis Oakley dat er ook geen breuk met Haiti overwogen wordt. Zij wees er op dat haar land relaties onderhoudt met "regeringen in de wereld, wie wij niet direct toejuichen maar waarmee wij betrekkingen hebben en zaken doen".

NOOIT AANVAARD

De boodschap is duidelijk: "De Haitianen zijn steeds weer voor het doekje gehouden door hun regeringen", zo zegt de parochiepriester Antoine Adien, die zich als liberaal denkende zich uitspreekt voor de democratie. "Het volk is niet bezorgd omdat zij nooit Manigat hebben geaccepteerd. Dit is een conflict aan de top om de macht. Een Haitiaanse socioloog die niet bij name wilde worden geciteerd gaf als zijn mening dat "Manigat de illusie van de democratie alleen met woorden wilde overeind houden. Het leger hoefde slechts te blazen en ook deze illusie was ten einde".

Op Puerto Rico zei een Haitiaanse balling die ex-presidentskandidaat is geweest dat er een dialoog moet komen tussen generaal Namphy en de politici. "De enige manier waarop dit land zich kan herstellen is dat we verkiezingen krijgen die vrij en eerlijk zijn. Manigat was geen accepteerbare president, niet nationaal, niet internationaal". Aldus Louis Dejoie II, een van de vier belangrijkste presidentskandidaten van november 1987 die zich terugtrok voor de verkiezingen van 17 januari welke Manigat opleverden als president.

LAATSTE KANS

"Manigat was niet populair. Ik ben optimistisch", aldus Dejoie. We moeten afwachten en zien wat de militaire regering het volk aanbiedt voordat we de militairen veroordelen. Maar zij kunnen ten eeuwige dagen blijven regeren met hun bajonetten.

De uitgeweken afgezette president van Haiti Manigat is van mening dat met de val van zijn regering "de laatste kans op democratie" verloren is gegaan. Tijdens een pers- conferentie in het Concorde hotel merkte Manigat op dat Namphy altijd zijn eigen gang ging. Hij zei kolonel Jean Claude Paul als die trouwe militair te zien maar hij ontkende hem in bescherming te hebben genomen tegen de Amerikaanse beschuldigingen van betrokkenheid bij de handel in drugs.

ZWAKKE REGERING

Manigat ging niet verder in op zijn beschuldiging aan het adres van de militairen als een corrupte bende. Over de nieuwe door Namphy gevormde regering zegt hij dat deze "erg zwak is". Hij vindt dat de wereld zijn afkeuring moet uitspreken voor het optreden van Namphy en de zijnen. Die afwijzing moet men duidelijk laten blijken. Hij zei verder dat hij enige tijd in de Dominicaanse Republiek zal blijven. Hij gaat volgende week naar NEDERLAND toe waar hij deelneemt aan een bijeenkomst van politieke leiders uit de hele wereld waar hij hen zal informeren over de situatie in zijn land.

LEGER CORRUPT

Volgens Manigat was er ook sprake van ernstige corruptie in militaire kringen. De staatsgreep was daar ook een gevolg van omdat Manigat naar zijn zeggen de corruptie wilde aanpakken. Volgens Manigat trapte hij helemaal op de tenen van de militairen toen er een net van terroristen en subversieve figuren werd ontdekt. Wat bitter stelde hij vast dat de katholieke kerk pas een week voor zijn val zich achter hem opstelde bij de bestrijding van corruptie en de handel in drugs. Ook de steun van andere delen van de oppositie kwam veel te laat om van invloed te zijn op de zich in snel tempo afwikkelende gebeurtenissen in Haiti. Aldus Manigat.

Continental Milling

WILLEMSTAD — In het bericht over Continental Milling Company dat afgelopen donderdag in de Amigoe is verschenen, heeft medewerker Elvis Boyë van Boyë Poultry Farm zich negatief uitgelaten over de kwaliteit en de leverantie van het kippevoer van Continental Milling.

De eigenaar van de kippenfarm, Wilson Boyë, betreurt de uitlatingen van zijn neef en stelt met klem dat hij geen enkel probleem heeft met Continental Milling. Boyë: "Mijn neef heeft ten onrechte uitlatingen gedaan over het gewicht en de kwaliteit van het geleverde kippevoer. Daartoe was hij helemaal niet gerechtigd. Bovendien waren zijn uitlatingen onjuist. Over de kwantiteit noch over de kwaliteit van het voer heb ik enige aanmerking. Over kwesties van de samenstelling van het voer heb ik altijd met de directeur, Ernst Baumgartner, kunnen spreken, waarna wij zonder uitzondering tot een bevredigende oplossing zijn gekomen".

"Ik betreur het dan ook, dat onze goede verstandhouding nu vertroebeld is", aldus Boyë. Hij hoopte dat Continental Milling hem de uitlatingen van zijn neef niet kwalijk zou nemen en het kippevoer zoals vanouds in bulk zou blijven leveren.

WILLEMSTAD — Het nieuwe bestuur van Inner Wheel Curaçao ziet er als volgt uit: Marja Tuin presidente; Hilde Moulijn vice-presidente; Bep Fontilus past presidente; Bianca de Waard penningmeesteresse; Anna Tolenaar 1e secretaresse; Carla Pieternella 2e secretaresse; Truus Muskus, Josepha Boom, Ellie Sluiter leden.

Het secretariaat van de vereniging is gevestigd aan de Kaya Damasco 16 alhier. Inner Wheel Curaçao is een dames service club.

ARBITER IGNA GEEFT TWEE OMSTREDEN STRAFSCHOPPEN

Weer beslissende treffer van Van Basten

Nederland in de EK-finale!

HAMBURG — Het Nederlandse legioen, ruim een-zesde van de 60.000 toeschouwers in het Volkspark-stadion, had zijn woorden snel gevonden. "Wij gaan naar München", schalde het door het stadion. Het sterke Nederlandse elftal stimuleerde zijn aanhang tot die optimistische overtuiging.

Er was alle grond voor. Maar de Roemeen Ion Igna, de Dief van Hamburg, verstoorde het feest en het voetbal met een waarlijk belachelijke strafschop, acht minuten na rust. Frank Rijkaard won een duel van Klinsmann, de scheidsrechter legde de bal op de stip. Matthäus voltooide het verraad. De Roemeen gaf Nederland, diep in de tweede helft eenzelfde geschenk. Koeman verzilverde en twee minuten voor tijd bevestigde Marco van Basten zijn reputatie als gevaarlijkste spits van het toernooi, 2-1.

"Wij gaan naar München".

Het elftal van Michels speelde zijn beste voetbal uit het toernooi. Gedurfd, overtuigd, soms beeldschoon, snel en hard, maar zeker niet buiten de grenzen van het sportieve fatsoen.

De Bondsrepubliek had het er moeilijk mee in Hamburg. Een verdienste van Jan Wouters, van Frank Rijkaard, Van Gerald Vanenburg, Ruud Gullit en Marco van Basten en zeker van Erwin Koeman. De 'Belgische' middenvelder injecteerde het elftal met een extra hoeveelheid inzet in de soms zo weke lijn. Jan Wouters, die zich zeer met Matthaus bemoeide, had zijn maatje gevonden.

ERWIN KOEMAN

Erwin Koeman wilde echter meer. Hij durfde de aanval te zoeken en was niet zelden een eindstation van soms frivole, maar steeds rappe acties, waarbij Van Basten, Vanenburg en Gullit hun techniek aanwendden om het toch wat logge centrum van de Duitse verdediging te ontregelen.

Nederland bepaalde wat er op het veld gebeurde. De ploeg van Beckenbauer had al voor het begin een tegenvaller. Pierre Littbarski had tijdens de inspeelperiode moeten afhaken, wegens problemen met zijn maag. Zenuwen? Angst voor de tegenstander? Het Nederlands elftal was in ieder geval een ploeg om 'U' tegen te zeggen.

Net als tegen de Sovjets werd meteen de aanval gezocht. In Hamburg ging het echter niet ten koste van de verdediging. De controle bleef. Ronald Koeman en Frank Rijkaard kwamen slechts spaarzaam uit de verdediging. Die taak was weggelegd voor Van Aerle, die geen directe tegenstander had. De enkele keer dat de jongste Koeman of Rijkaard de aanvalsschoenen aantrok, was Wouters, de afsluiter van het middenveld ter plekke om de deur te helpen dichthouden.

GEEN PROBLEEM

Dat lukte in de eerste helft zonder een echt probleem, al moest Van Breukelen na een dik kwartier heel ver uit zijn doel komen om te redden na een te slappe terugspeelbal van Koeman. Mill had kort daarvoor ook een minimaal kansje gehad, maar zijn schot uit een moeilijke hoek, was niet meer dan een schopje.

Nederland varieerde tussen de kleine opbouw (Vanenburg, Gullit, Wouters, Rijkaard) en de heel ruime actie, waarbij Rijkaard en Ronald Koeman de voorposten Van Basten en Gullit zochten. Met opmerkelijke regelmaat meldde ook Erwin Koeman zich in die lijn, kwam ook af met een schitterend schot, maar de Westduitse verdediging brak niet onder de variatie van lang en snel, kort en handig en af en toe zelfs kort en snel uit de Nederlandse aanvalspatronen.

De verdediging van de Westduitsers, echt onder voortdurende druk door de voorbeeldige behandeling van de zeer beweeglijke Van Basten, moest net als het middenveld door het wegvallen voor het begin van Littbarski, aan het slot van de eerste helft een veer laten. Herget hield een dijbeenblessure over aan een botsing met Gullit. Pflügler werd zijn vervanger, Rolff verhuisde naar het hart van de verdediging en de invaller werd middenvelder.

TWEEDE HELFT

Nederland hervatte de strijd op dezelfde manier, zij het iets grimmiger. Een provocatie van Erwin Koeman, ten nadele van Immel, wakkerde het vuur aan, dat Nederland echt wel op een andere manier kon laten branden. De beheersing kwam niet terug, maar daar kon het elftal niets aan doen. Ion Igna maakte zijn aanwijzing tot een schande. De corrupte thuisfluiter schonk West-Duitsland een voorsprong en dwong Nederland tot een inhaalrace, terwijl de ploeg voor had behoren te liggen.

Dit Nederlands elftal was daartoe in staat.

De aanval werd nog nadrukkelijker gezocht, het risico van een tweede Westduitse treffer genomen, maar ook het betere elftal had de hulp van de scheidsrechter nodig om aan zijn gerechtvaardigde gelijkmaker te komen. Igna plaatste in een vergelijkbare situatie, duel Kohler - Van Basten, na een geweldige actie van Erwin Koeman, nog eens de bal op de stip. Ronald Koeman legde al zijn gram in het schot. Nederland had teruggenomen wat ontstolen was: 1-1.

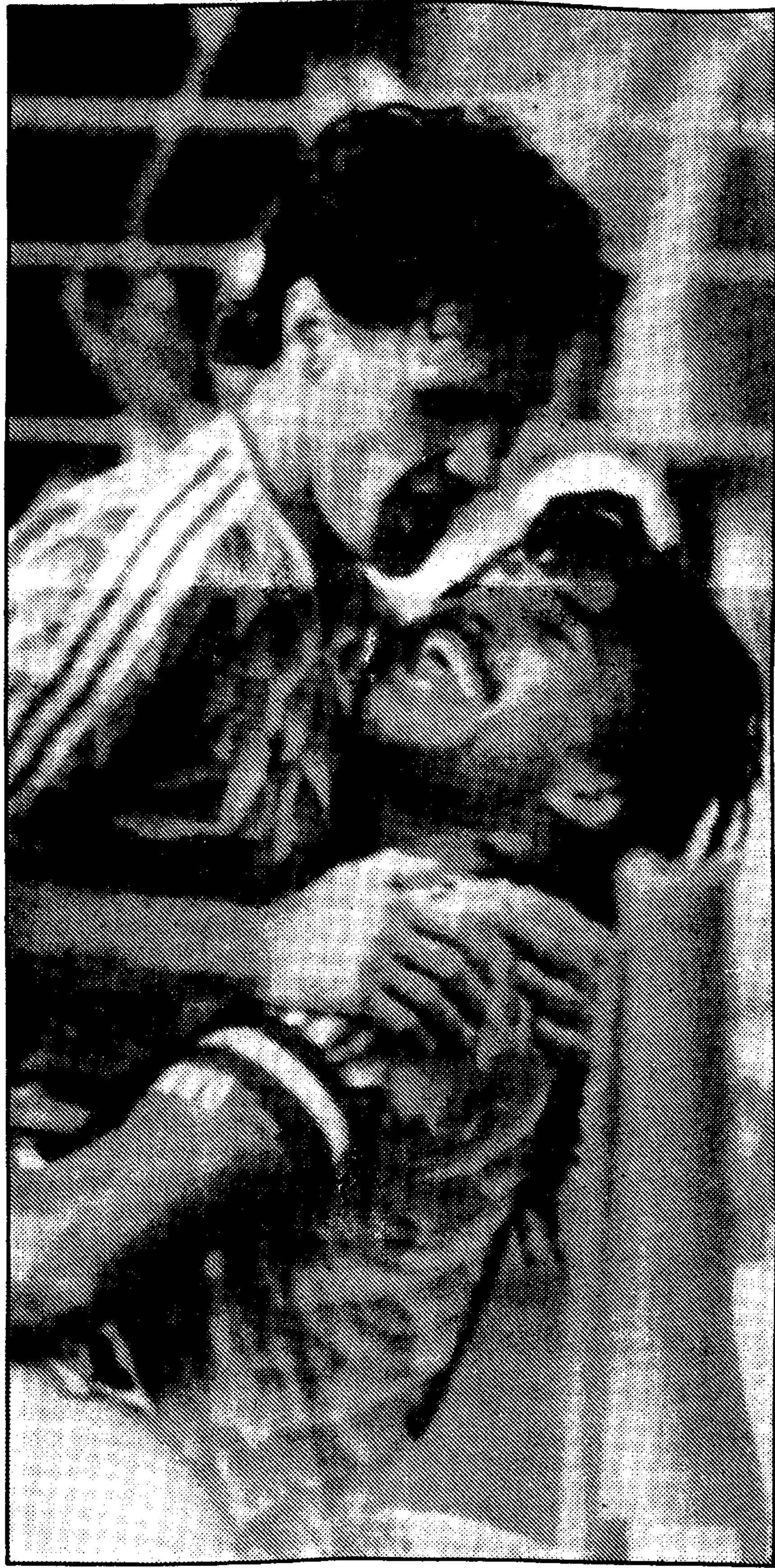
GELE KAART

Het elftal dat zijn ergernis vrijwel perfect had verbeten, alleen de opgewonden Van Breukelen kreeg een gele kaart, kon na de gelijkmaker van Koeman zich weer bezig houden met de zaak waarin de Duitsers op alle punten werden overtroffen, voetballen.

Michels had na het doelpunt van Matthaus Mühren vervangen door Kieft. De aanval kreeg daardoor meer kracht, het middenveld werd zeker niet zwakker, want Wouters, de onverzettelijke, Vanenburg, de zwoegende technicus en Erwin Koeman, de grimmige beuker, hielden het stuur stevig in handen. Pas in de laatste zes minuten, toen Kohler Van Basten nog steeds niet uit de wedstrijd had kunnen schoppen en de zieke Littbarski toch in de ploeg was gekomen voor de vage Mill, wekte West-Duitsland nog even de indruk gelijkwaardig te zijn.

Bijna.

Van Basten ontnam de Duitsers in de voorlaatste minuut hun illusies. Een pass van Ronald Koeman vond Wouters, die perfect doorschoof naar Van Basten. Dergelijke kansen zijn welbesteed aan de topscorer van het achtste toernooi om het Europees kampioenschap. Dat Brehme in de slotminuut Erwin Koeman nog probeerde invalide te maken deed de Mechelaar pijn, het elftal echter niet meer. Met Suvrijn als vervanger begon het Nederlandse feest in de Hanzestad.



... MARCO VAN BASTEN wordt door een lachende RUUD GULLIT opgetild nadat de Oranje-spits voor Nederland heeft gescoord ...

125.000 gulden per Oranje-speler

Met het bereiken van de finale van de Europese titelstrijd hebben de spelers van het Nederlands elftal hun maximale premie al binnen. Elke speler, die in de voorronde, de oefencampagne en de eindronde maximaal heeft gespeeld, ontvangt in totaal 125.000 gulden aan bonussen.

Per speler was al 40.000 verdiend in de voorronde, de drie oefenwedstrijden leverden telkens 5000 gulden op. Het spelen van de drie duels uit de groepswedstrijd in West-Duitsland was goed voor 30.000 gulden, waarna bonussen van elk 15.000 gulden volgden voor het bereiken van de halve finale en de eindstrijd.

Op de winst van de Europese titel staat geen extra bonus. Wel heeft een ieder van de twintig spelers 10.000 gulden uit de sponsorpot van vier ton tegoed.

Beckenbauer: 'Ongelukkig verlies'

Rinus Michels: "We hebben onze revanche!"

HAMBURG — Bijna onvermijdelijk herinnerde Rinus Michels aan 1974, toen Oranje met dezelfde cijfers en een identiek scoreverloop van West-Duitsland verloor.

"Het belangrijkste is, dat we vanaf nu niet steeds meer met 1974 geconfronteerd worden. We hebben onze revanche. Ik geloof, dat de manier waarop we gewonnen hebben, indrukwekkend is, niet alleen als je naar het voetballen kijkt. De stijl van het elftal was fantastisch, het was vooral een mentale zege. Niet alleen voetbal stond centraal, maar dit duel tussen de eeuwige rivalen werd gekenmerkt door strijd. Beide partijen hebben alles gedaan, om via pittige persoonlijke duels te winnen."

Over de strafschoppen zei Michels: "De eerste heeft misschien wel een positieve uitwerking op ons gehad. We hadden immers nog voldoende tijd, ons weer op voetbal te concentreren. Eerst kwam het er toen op aan persoonlijke duels te winnen, daarna konden we ons toeleggen op speltechnische momenten.

Natuurlijk hadden we geluk bij die twee strafschop. Het doelpunt van Van Basten was wonderbaarlijk, een typische Van Basten-treffer. Hij maakte het op een moment, dat de tegenstander geen tijd meer had iets terug te doen. Marco had geen beter moment kunnen uitkiezen."

De Westduitse trainer Franz Beckenbauer sprak van een 'uiterst ongelukkige nederlaag'. Beckenbauer: "Het is bitter in de laatste minuut zo'n treffer te moeten incasseren. Dat had ons elftal niet verdiend. De Nederlanders waren sterker in veel persoonlijke duels. Maar dat is niet alleen het probleem van het nationale team, maar van het hele Duitse voetbal. Deze wedstrijd had eigenlijk geen verliezer verdiend."

Cesar Luis Menotti, de trainer die tien jaar geleden wereldkampioen werd met Argentinië, was enthousiast over Nederland: "Ik heb weer een zeer goede en spannende wedstrijd gezien. De Nederlanders hebben met hun hoge tempo veel indruk op me gemaakt. De scheidsrechter was de slechtste man op het veld."

Herman Neuberger, de president van de Westduitse voetbalbond, vond de zege van Oranje verdiend. "De Nederlanders hadden het grootste gedeelte van de wedstrijd in handen en vormden een sterker team. Bij het beslissende doelpunt van Van Basten miste ik bij ons iemand die achter Kohler rugdekking gaf. Een opvallende fout. Ik verwacht dat Italië de tegenstander van Nedeland in de finale wordt."

Zaterdag 2 juli

Tafeltennis voor de jeugd

WILLEMSTAD — Op zaterdag 2 juli is er een tafeltennis toernooi voor de schoolgaande jeugd.

Dit toernooi, dat wordt georganiseerd door de Dienst Onderwijs Sektie Schoolsport in samenwerking met de Federashon di Ping Pong, wordt gehouden in het tafeltennis-complex 'Irene Moreno' te Suffisant naast het Little League Ballpark.

De volgende leeftijdscategorieën (voor jongens en meisjes) worden aangehouden:

A: 8 jaar en jonger; B: 9 en 10 jaar; C: 11 en 12 jaar; D: 13 en 14 jaar; E: 15 en 16 jaar.

Men kan zich reeds vanaf 08.00 uur aan de zaal laten inschrijven. De wedstrijden vangen om 09.00 uur aan. Voor de nummers een, twee en drie van elke categorie bij zowel de jongens als de meisjes zijn prijzen beschikbaar gesteld.

Voor verdere informatie kan men contact opnemen met de heer Arthur Curiel (tel. 70981 of 76588).

SPORT AGENDA MALTA AMSTEL

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Maduro Plaza)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

VOETBAL
(Federashon Futbòl Kòrsou)
18.30 uur Vasco da Gama vs Deportivo Sta Rosa;
20.30 uur SUBT vs Sithoc - Stadion Dr Antoine Maduro.

*****

VOETBAL/PORTO — Tomislav Ivic, de Joegoslavische voetbaltrainer, verlaat na een jaar de Portugese kampioen en bekerwinnaar FC Porto. Volgens zijn zeggen is Ivic het komende seizoen werkzaam bij Paris SG.

0-0-0-0-0-0

ATLETIEK/CASABLANCA — De prestatie op de twee mijl van de Marokkaan Said Aquita tijdens internationale atletiekwedstrijden in Casablanca (8.13,09), zal niet als wereldrecord worden erkend. De tijd werd met de hand geregistreerd. Aquitas twee jaar oude record (8.13,45) blijft dus in de boeken. Aquita, olympisch vijf- kilometerkampioen, is ook recordhouder op de 1500, 2000 en 5000 meter.

0-0-0-0-0-0

NEW YORK — De uitslagen in de Amerikaanse baseballcompetitie zijn:

American League:
Boston Red Sox - Cleveland Indians 10-6, Detroit Tigers - New York Yankees 7-6, Baltimore Orioles - Toronto Blue Jays 4-2, California Angels - Minnesota Twins 5-4 (10 innings), Kansas City Royals - Chicago White Sox 6-2, Oakland Athletics - Milwaukee Brewers 4-2, Texas Rangers - Seattle Mariners 6-0.

National League:
Montreal Expos - Saint Louis Cardinals 7-0, New York Yankees - Pittsburgh Pirates 9-0, Philadelphia Phillies - Chicago Cubs 6-1, Houston Atros - Cincinnati Reds 3-1, Los Angeles Dodgers - Atlanta Braves 2-1, San Diego Padres - San Francisco Padres 8-3.

Gasora Giants blijft leider Liga Uni Tur

Drie ploegen op de derde plaats na verlies Family

WILLEMSTAD — De winst van Pepina op Family heeft de spanning in de strijd om een topplaats in de Liga Uni Tur weer volledig terug gebracht. Gasora Giants won van Isla Rangers en wordt nog steeds gevolgd door Pepina. Het verlies van Family en de winst van Bow di Palu zorgen er echter voor dat drie sofball- ploegen op een gedeelde derde plaats staan. Van de staartploegen was Warda D de gelukkige ploeg. Ze versloeg Alesie met 8-5 waardoor de rode lantaarn aan de rijst-ploeg werd overgedaan.

In het afgelopen weekeinde werd er slechts op zaterdag strijd geleverd. De vier duels brachten in het Sta. Maria Ballpark geen echte verrassing.

Leider Gasora Giants met Eli Barrientos op de heuvel had geen problemen met Isla Rangers. Tegenover de ene homerun van Isla Rangers (Kalkuins) stelde Gasora Giants er vier: Norwin Celestina en Gensley Balborda sloegen er elk één. De andere twee kwamen van het slaghout van Cliffor Phelipa. Verliezende werper werd Jonis.

Warda D heeft de laatste plaats overgedaan aan Alesie. Onder leiding van Humphrey Doran op de heuvel bracht de staartploeg Alesie een 5-8 nederlaag toe. Percy Sloops was de slag de grote man. Met drie honkslagen uit vier slagbeurten (waaronder een homerun) was hij de beste. Allison Rodriquez sloeg de andere Warda D-homerun. Percey Gijsbertha werd de verliezende werper, ondanks de homerun van Richard Osepa en het redelijk goed slaan van Lourens en Manuel (beiden 2 uit 4).

AARDBEVING

Bow di Palu veroorzaakte bij Terremoto een lichte aardbeving. Binnen het vastgesteld aantal innings werd Teremoto met 13-3 van het veld geslagen. Edley Albertus had als werper niet veel tegenstand te duchten. Slechts Kenneth Pieters (2 uit 3) was een gevaarlijke slagman bij Terremoto. Edson Sophia en Luti Jacoba waren beiden goed voor een homerun voor Bow di Palu.

Het laatste duel op de zaterdag zorgde voor de grootste verandering in de stand. De winst van Pepina op Family (11-1) was te verwachten. Pepina, nog altijd een reële kanshebber voor het kampioenschap, liet de tegenstander duidelijk voelen wie de sterkste was. De 11-1 winst werd al vroegtijdig bereikt, waardoor de wedstrijd vrij snel kon worden beëindigd. Verliezende werper Gershwin Jansen had vooral met Darcy Martinus grote moeite. Deze sloeg 2 uit 3, waarbij beide honkslagen goed waren voor een vrije loop over de vier honken. Rutilio Eustacia was de winnende werper.

STAND

De stand, na het korte programma dat zaterdag werd afgewerkt, is nu als volgt:

1. Gasora Giants	(.750)	12	4
2. Pepina	(.733)	11	4
3. Family	(.643)	9	5
Huizer Stars	(.643)	9	5
Bow di Palu	(.643)	9	5
6. Terremoto	(.400)	6	9
7. Isla Rangers	(.333)	5	10
8. Citco	(.286)	4	10
9. Warda D	(.214)	3	11
10. Alesie	(.200)	3	12

Vier punten in zevende en achtste inning

Alpha na zege op Sorpresa dichterbij baseball-leiders

WILLEMSTAD — Van de vier ploegen, die in respectievelijk poule A en B de derde en vierde plaats innemem, is Alpha tot nu toe het succesvolst geweest. Gisteravond bracht het ten koste van Sorpresa zijn record op 5-6 en verkleinde zijn achterstand op de koplopers tot respectievelijk drie en twee wedstrijden.

Alpha kreeg donderdagavond bovendien de kans om voor het eerst in het seizoen zijn gemiddelde van gewonnen en verloren partijen op .500 punten te brengen aangezien het tegen dezelfde tegenstander moet aantreden. De ontmoeting van gisteravond was namelijk een inhaalwedstrijd van de tweede ronde. Donderdagavond wordt voor de derde ronde gespeeld.

Sorpresa heeft gisteravond zelf zijn mogelijkheden beperkt door liefst zeven keer in de fout te gaan. Telkens als dat gebeurde, opende dat natuurlijk scoringsmogelijkheden voor Alpha, dat hiervan gretig gebruik maakte, alsook van het gebrek aan controle van de twee werpers die voor Sorpresa het heuvelwerk verzorgden. Alpha kon daardoor zonder al te veel moeite een voorsprong opbouwen van 5-0.

Drie van deze punten kwamen reeds in de eerste inning tot stand door de slechte start van pitcher Ronald Mademilla. De wissel liet ook niet lang op zich wachten. Reeds in de eerste inning moest Mademilla plaats maken voor Peter Alberto die verder een redelijke wedstrijd wierp.

Bij Alpha traden drie werpers in actie: achtereenvolgens waren dat René Lindeborgh (debutant), Anthony Alberto en Cedirc Martha. Tot de zevende inning had de strijd een eenzijdig verloop. Met een rally van vier punten bracht Sorpresa echter in de zevende inning de stand in evenwicht. Echter niet voor lang. In de tweede helft van de zevende inning en in de achtste inning heroverde Alpha namelijk reeds zijn voorsprong. De vier punten waarmee Alpha de winst definitief naar zich toetrok werden de mooi verdeeld over de zevende en de achtste inning.

De eindcijfers waren als volgt: 10-10-1 voor Alpha en 6-10-7 voor Sorpresa met als winnende werper Anthony Alberto (2-1). Elis Ercicia opende de zevende inning met een driehonkslag en scoorde later op een fout van de shortstop. De tweede run in deze inning werd gescoord op een honkslag van Johnny Nieuw. In de achtste maakte Alpha er eerst 9-6 en daarna 10-6 van op een vrije loop, twee veldfouten en een tweehonkslag van Herbert Balentin.

Donderdagavond komen dezelfde twee ploegen tegen elkaar uit waarna Sta Rosa Indians en Wild Cats elkaar zaterdagavond zullen ontmoeten.

Nieuw bestuur bbc Veteranos

WILLEMSTAD — Veteranos heeft een nieuw bestuur.

Onlangs heeft baseballclub Veteranos Otrabanda een nieuw bestuur gekozen, dat als volgt is samengesteld:

Henry Suares, voorzitter; Virgilio Jansen, vice-voorzitter; Sandra Crequé, secretaresse; Austin Douglas, commissaris; Loius Provacia, manager; Boeis Everon, eerste penningmeester en coördinator; Mercelino Fos, tweede penningmeester.

Wil men met de vereniging in contact komen dan kan dit via de volgende personen geschieden: Henry Suares (tel. 370488 of 674252) en Virgilio Jansen (tel. 43095).

WILLEMSTAD — De softball club Bringamosa heeft vrijdagavond haar nieuwe uniform met de naam van de sponsor 'Prins nv' erop, aan de pers gepresenteerd.

Op de foto v.l.n.r.: de heer Marcano, vertegenwoordiger van Prins nv., Rockey Goijla, Gino Valeri, aan en de madrina van het team, Farah Ayoubi.



Tot totaal van 62 miljard dollar

Brazilie: banken eens over herstucturering schulden

BRASILIA — Brazilie is tot een akkoord gekomen met de internationale banken over uitstel van de aflossing van ruim de helft van zijn buiten- ... gaan van nieuwe leningen tot een bedrag van ruim vijf miljard dollar.

De overeenkomst heeft betrekking op een totaal bedrag van 62 miljard dollar- de totale Braziliaanse buitenlandse schuld loopt tegen de 120 miljard dollar -en de lening is 5,2 miljard dollar groot. Dit deelde minister Mailson de Nobrega van Financien mee. Het is de omvangrijkste schulden- regeling welke er ooit met een ontwikkelings- land is afgesloten en volgens de minister is het ook de beste. Het wachten is nu op de banken welke nog met elkaar akkoord moeten gaan over de onderlinge verdeling van de lening. De details van het akkoord zijn nog niet officieel bekend gemaakt.

OMZETTING SCHULD

Maar volgens Braziliaanse regerings- functionarissen wordt het bedrag aan schulden welke over de periode 1987 tot 1993 vervallen omgezet in nieuwe leningen met een looptijd van twintig jaar. De eerste acht jaar hoeft geen aflossing te worden betaald. De rente is vastgesteld op 0,8125 procent boven het tarief dat de Londense banken elkaar berekenen. Dit is de helft van de marge welke vorig jaar nog voor Brazilie gold. De rentebetalingen gebeuren voortaan om het half jaar en niet meer per kwartaal.

De looptijd voor de nieuwe leningen bedraagt twaalf jaar met een aflossings- vrije periode van vijf jaar. Het gaat hierbij om verschillende financierings- vormen. In augustus komt vier miljard af en in december volgt een ... mits Brazilie een economisch programma met het Internationaal Monetair Fonds overeenkomt. De resterende zeshonderd miljoen wordt in 1989 overgemaakt maar kan worden geblokkeerd als de met het IMF overeengekomen economische doelstellingen niet worden gehaald.



...ruba ni en las Antillas Neerlan-... ...ón ha sido fijada el miércoles, 20 ...dificio de la Corte, situada en J.H. ...

La Secretaría de la Corte, A.M.V. VROLIJK

VRIJDAG 24 JUNI zal rond het zwembad van het Aruba Concorde Hotel een show worden gegeven door de Italiaans / Venezolaanse zanger Franco de Vita. Samen met deze zangshow wordt ook een modeshow gegeven door modellen in exclusieve kleding van Boutique Aquarius.

Coca Cola Inter Island Invitational '88

Van Gullick en Domacasse winnaars tennistoernooi

WILLEMSTAD — Diane van Gullick uit Aruba en Rudy Domacasse uit Bonaire mogen zich de winnaars noemen van het tweede Coca Cola Inter Island Invitational

Dames:
Van Rosberg - Dijkhuizen: 6-1, 6-1; Van Gullick - Phelipa: 6-4, 6-2; Bongers - Domacasse: 6-1, 6-3; Joubert - Sealy: 6-2, 6-1.
Heren:
Ponson - Stienen: 6-0, 7-6; Domacasse - Van Hoof: 6-4, 6-4; Mau-A-Sam - Gonzales: 3-6, 6-4, 6-4; Jonckheer - Phelipa: 4-6, 7-5, 7-5.

De finale werd bij de dames daardoor gevormd door de Curaçaose Yolanda van Rosberg en de Arubaanse Diane van Gullick. Van Gullick won dit duel met 6-2, 6-2. Bij heren ging de finale tussen de opvallend goed spelende 14-jarige Frans Ponson uit Aruba en de Bonaireaan Rudy Domacasse. Na een spannende maar vooral sportieve strijd, won Rudy Domacasse met 6-1, 6-2 het 2e Coca Cola Inter Island Invitational 1988.

De finale bij het gemengd dubbel ging tussen Yolanda van Rosberg en Kevin Jonckheer (zij versloegen de dag ervoor Sealy en Gonzales uit Bonaire, 6-2, 6-0) en het andere Curaçaose paar Carl Phelipa en Patricia Dijkhuizen, die de dag ervoor het Arubaanse duo Ponson - Van Gullick had verslagen (6-3, 6-3). Van Rosberg - Jonckheer bleek met tweemaal 6-4 het sterkst.

Rojer in telegram aan minister

'Hulp ter voorkoming verp... en sociale onrust in de Ant...

WILLEMSTAD — "Onder deze moeilijke omstandigheden verwachten de Nederlandse Antillen solidariteit zijdens Nederland, met welk land wij door koloniale geschiedenis, slavenhandel, alsmede steun en financiële hulp aan Nederland tijdens en na de tweede Wereldoorlog, gepaard met verlies aan mensenlevens en veel leed nauw verbonden zijn", zo luidt en deel uit een telegram, dat vakbondsleider Hubert (Bebe) Rojer van de ABVO aan de minister voor Nederlands- Antilliaanse en Arubaanse Zaken, drs Jan de Koning, heeft gestuurd.

Rojer wil hiermee de Antilliaanse delegatie, die momenteel in Nederland besprekingen voert over extra begrotingshulp, "een steuntje in de rug geven".

Nog een citaat uit het telegram: "Adekwate financiële hulp van Nederland onontbeerlijk ter voorkoming verdere verpauperring van de bevolking en sociale onrust. Doe beroep op Nederland en bevolking te beseffen historisch, kritiek moment en grote nood van Nederlandse Antillen, alsmede groot gevaar van uitstel van Nederland van verlenging door Nederlands Antilliaanse regering verzochte financiële hulp".

INGELEVERD

In het telegram verklaart Rojer, dat de Nederlandse Antillen "zorgelijke sociaal- economische tijden" doormaken en dat de bevolking ("in het bijzonder de ambtenaren") de laatste zes jaren zwaar heeft ingeleverd. De vakbondsleider wijst erop, dat de werkloosheid tot meer dan dertig procent is gegroeid: "Toestand werklozen verergert en criminaliteit schrikbarend toegenomen", zo schrijft hij.

Rojer meldt voorts, dat op korte termijn geen verbetering van de "economische perspectieven" is te verwachten en hij legt de nadruk op de "dreiging van verder ontslag van ambtenaren"

SLAVENHANDEL

Gaat het niet wat ver om nu nog steeds te wijzen op het "koloniale tijdperk" en op "de slavenhandel"?

Rojer: "Wij hebben nooit gevraagd om die slavenhandel. Hetgeen er in het verleden is gebeurd, is nooit goed te maken met geld. Maar buiten dat: we hebben hier een vaarplicht gekend, opgelegd door Nederland in oorlogstijd. Nooit heeft Nederland een pensioen uitgekeerd aan de nabestaanden. Op het KNSM- gebouw in Amsterdam is een plaat aangebracht, met daarop de namen van Antillianen die hun leven hebben gegeven. Maar nooit is er iets betaald".

"Daarbij", aldus Rojer, "moeten we niet vergeten, dat de KNSM, de Shell, de West- Indische Compagnie, hier miljoenen en miljoenen guldens hebben verdiend en weggehaald. Goed, dat is historie, maar nu vragen wij voor de éérste keer om begrotings- hulp, omdat we voor de eerste keer in meer dan driehonderd jaar in een moeras zijn terecht gekomen, en op zo'n vraag moet Nederland positief antwoorden".

OVERGANG

"Waar het mij om gaat: ik wil een soepeler overgang naar een ander levens- patroon. Vierduizend ambtenaren eruit betekent voor de Antillen, dat veertig procent van de ambtenaren wordt ontslagen. Ik zie dat al in Nederland gebeuren. Daar breekt al paniek uit, als twee procent van de ambtenaren naar huis moet. Daarnaast moet Nederland er rekening mee houden, dat wij een diensten verlenende economie hebben, heel anders dan in Nederland".

"Indien Nederland zo star blijft, en blijft vasthouden aan die harde eisen, dan worden wij hier vierderangs burgers binnen het Koninkrijk der Nederlanden. Kijk, we moeten niet vergeten, dat wij hier ook Nederlanders zijn. De politici in Nederland zeggen altijd, dat zij in hun beleid 'de mens' centraal stellen, welnu, zijn wij in de Antillen geen mensen?", aldus de vakbondsleider.

Nogmaals benadrukte hij, dat hij een scherpe controle van Nederland op de besteding van de gelden wenst: "Nederland heeft daarin groot gelijk, want onze politici hebben er nooit voor ge-



...Eagle Beach ...men. ...n de Haven- ...éen (1) ge-

...on ...Oranje ...

WILLEMSTAD — De Antilliaanse minister- president ad interim, ir Louis Gumbs, heeft Jo van Marle, de voorzitter van de KNVB, dinsdagavond telegrafisch geluk gewenst met het succes van het Nederlands voetbalelftal.

Van Marle kreeg het volgende telegram: "Mede namens alle collega- ministers van harte gefeliciteerd met de heden behaalde overwinning van het Oranje elftal op Duitsland. De gehele Antilliaanse bevolking heeft gedurende negentig minuten van de wedstrijd met de spelers medegeleefd en heeft het volste vertrouwen, dat het Nederlands elftal zaterdag de EK-titel zal behalen".

DP vraagt om opheldering Sehos-problemen

WILLEMSTAD — De Democratische partij heeft brieven gestuurd naar alle betrokkenen bij de conflict- situatie in het Sint Elisabeth Hospitaal, waarin gevraagd wordt om een onderhoud. Secretaris- generaal Agustin Diaz van de DP wil op de hoogte gesteld worden van de gebeurtenissen in het Sehos.

Tot op heden heeft hij geen antwoord gekregen op de brieven: "Morgen bel ik het hospitaal om een afspraak te maken. Ja, inderdaad, ik heb de bisschop ook geschreven. Maar van hem heb ik tot nu toe ook nog niets gehoord".

Diaz zei te hopen, dat zo spoedig mogelijk de gesprekken op gang zullen komen: "Wij willen duidelijkheid", aldus de DP secretaris- generaal.

... HAITI

Washington erkent nieuwe bewind in Port au Prince

Ex-president: kabinet van generaal Namphy erg zwak

PORT AU PRINCE — In de Haitiaanse hoofdstad hernam het leven dinsdag weer zijn gewone gang. Ook elders in het land zou dit het geval zijn. Op de straten was het weer druk. Voor de meeste mensen was de staats- greep niet als een verrassing gekomen. In Santo Domingo verklaarde de afgezette president Leslie Manigat dat de hoge graad van corruptie binnen de Haitiaanse strijdkrachten de oorzaak van de staatsgreep was. Washington erkent het huidige bewind van Haiti ondanks het veroordelen van de staatsgreep.

Het leven hervatte dinsdag de normale gang weer in Haiti. In de nachtelijke uren wordt nog sporadisch schieten gehoord. Nadat de zaken maandag dicht waren gebleven ontstond er een run op de winkels en toko's om levens- middelen en andere noodzakelijke zaken te kopen. Duidelijk werd wel dat de afgezette Manigat niet op populariteit kan bogen. Dit neemt niet weg dat er hier en daar bitter werd gereageerd op de toch vrij plotseling gekomen verandering.

De Verenigde Staten handhaven hun diplomatieke betrekkingen met Port au Prince. Het ziet er niet naar uit dat Washington sancties overweegt tegen het via geweld aan de macht gekomen militaire bewind. Bij Buitenlandse zaken in Washington zei woordvoerster Phyllis Oakley dat er ook geen breuk met Haiti overwogen wordt. Zij wees er op dat haar land relaties onderhoudt met "regeringen in de wereld, wie wij niet direct toejuichen maar waarmee wij betrekkingen hebben en zaken doen".

NOOIT AANVAARD

De boodschap is duidelijk: "De Haitianen zijn steeds weer voor het doekje gehouden door hun regeringen", zo zegt de parochiepriester Antoine Adien, die zich als liberaal denkende zich uitspreekt voor de democratie. "Het volk is niet bezorgd omdat zij nooit Manigat hebben geaccepteerd. Dit is een conflict aan de top om de macht. Een Haitiaanse socioloog die niet bij name wilde worden geciteerd gaf als zijn mening dat "Manigat de illusie van de democratie alleen met woorden wilde overeind houden. Het leger hoefde slechts te blazen en ook deze illusie was ten einde".

Op Puerto Rico zei een Haitiaanse balling die ex-presidentskandidaat is geweest dat er een dialoog moet komen tussen generaal Namphy en de politici. "De enige manier waarop dit land zich kan herstellen is dat we verkiezingen krijgen die vrij en eerlijk zijn. Manigat was geen accepteerbare president, niet nationaal, niet internationaal". Aldus Louis Dejoie II, een van de vier belangrijkste presidentskandidaten van november 1987 die zich terugtrok voor de verkiezingen van 17 januari welke Manigat opleverden als president.

LAATSTE KANS

"Manigat was niet populair. Ik ben optimistisch", aldus Dejoie. We moeten afwachten en zien wat de militaire regering het volk aanbiedt voordat we de militairen veroordelen. Maar zij kunnen ten eeuwige dagen blijven regeren met hun bajonetten.

De uitgeweken afgezette president van Haiti Manigat is van mening dat met de val van zijn regering "de laatste kans op democratie" verloren is gegaan. Tijdens een pers- conferentie in het Concorde hotel merkte Manigat op dat Namphy altijd zijn eigen gang ging. Hij zei kolonel Jean Claude Paul als een trouwe militair te zien maar hij ontkende hem in bescherming te hebben genomen tegen de Amerikaanse beschuldigingen van betrokkenheid bij de handel in drugs.

ZWAKKE REGERING

Manigat ging niet verder in op zijn beschuldiging aan het adres van de militairen als een corrupte bende. Over de nieuwe door Namphy gevormde regering zegt hij dat deze "erg zwak is". Hij vindt dat de wereld zijn afkeuring moet uitspreken voor het optreden van Namphy en de zijnen. Die afwijzing moet men duidelijk laten blijken. Hij zei verder dat hij enige tijd in de Dominicaanse Republiek zal blijven. Hij gaat volgende week naar NEDERLAND toe waar hij deelneemt aan een bijeenkomst van politieke leiders uit de hele wereld waar hij hen zal informeren over de situatie in zijn land.

LEGER CORRUPT

Volgens Manigat was er ook sprake van ernstige corruptie in militaire kringen. De staatsgreep was daar ook een gevolg van omdat Manigat naar zijn zeggen de corruptie wilde aanpakken. Volgens Manigat trapte hij helemaal op de tenen van de militairen toen er een net van terroristen en subversieve figuren werd ontdekt. Wat bitter stelde hij vast dat de katholieke kerk pas een week voor zijn val zich achter hem opstelde bij de bestrijding van corruptie en de handel in drugs. Ook de steun van andere delen van de oppositie kwam veel te laat om van invloed te zijn op de zich in snel tempo afwikkelende gebeurtenissen in Haiti. Aldus Manigat.

Hubentut '70 vakantieplan

WILLEMSTAD — De stichting Hubentut '70 zal gedurende de periode van 27 juni tot en met 29 juli van dit jaar in samenwerking met de GGD (jeugd afdeling) een aantal leerrijke bijeenkomsten organiseren voor de jeugd.

Elke morgen zullen in het clubgebouw aan de Penstraat educatieve video- films, speelfilms en dia's vertoond worden en de daarbij behorende tekst en uitleg gegeven worden. Ook de lichaamsbeweging zal de nodige aandacht krijgen onder leiding van Leo Floridas.

Het onderwerp: 'relatie tussen ouders en kind' zal in gedramatiseerde vorm aan de jeugd gepresenteerd worden. Hubentut '70 beveelt de ouders aan om deze presentatie (15 juli, om negen uur 's morgens) in het belang van de genoemde relatie ook bij te wonen.

Al diegenen die aan een of meerdere van de bijeenkomsten willen meedoen kunnen zich dagelijks, maar wel vóór 25 juni, opgeven bij de stichting. Dit kan telefonisch geschieden op telefoonnummer: 55170. Ook kan men persoonlijk langs gaan bij het stichtingsgebouw aan de Penstraat 54.

Continental Milling

WILLEMSTAD — In het bericht over Continental Milling Company dat afgelopen donderdag in de Amigoe is verschenen, heeft medewerker Elvis Boyë van Boyë Poultry Farm zich negatief uitgelaten over de kwaliteit en de leverantie van het kippevoer van Continental Milling.

De eigenaar van de kippenfarm, Wilson Boyë, betreurt de uitlatingen van zijn neef en stelt met klem dat hij geen enkel probleem heeft met Continental Milling. Boyë: "Mijn neef heeft ten onrechte uitlatingen gedaan over het gewicht en de kwaliteit van het geleverde kippevoer. Daartoe was hij helemaal niet gerechtigd. Bovendien waren zijn uitlatingen onjuist. Over de kwantiteit noch over de kwaliteit van het voer heb ik enige aanmerking. Over kwesties van de samenstelling van het voer heb ik altijd met de directeur, Ernst Baumgartner, kunnen spreken, waarna wij zonder uitzondering tot een bevredigende oplossing zijn gekomen".

"Ik betreur het dan ook, dat onze goede verstandhouding nu vertroebeld is", aldus Boyë. Hij hoopte dat Continental Milling hem de uitlatingen van zijn neef niet kwalijk zou nemen en de kippevoer zoals vanouds in bulk zou blijven leveren.

WILLEMSTAD — Het nieuwe bestuur van Inner Wheel Curaçao ziet er als volgt uit: Marja Tuin presidente; Hilde Moulijn vice-presidente; Bep Fontilus past presidente; Bianca de Waard penningmeesteresse; Anna Tolenaar 1e secretaresse; Carla Pieternella 2e secretaresse; Truus Muskus, Josepha Boom, Ellie Sluiter leden.

Het secretariaat van de vereniging is gevestigd aan de Kaya Damasco 16 alhier. Inner Wheel Curaçao is een dames service club.

ARBITER IGNA GEEFT TWEE OMSTREDEN STRAFSCHOPPEN

Weer beslissende treffer van Van Basten

Nederland in de EK-finale!

HAMBURG — Het Nederlandse legioen, ruim een-zesde van de 60.000 toeschouwers in het Volkspark-stadion, had zijn woorden snel gevonden. "Wij gaan naar München", schalde het door het stadion. Het sterke Nederlandse elftal stimuleerde zijn aanhang tot die optimistische overtuiging.

Er was alle grond voor. Maar de Roemeen Ion Igna, de Dief van Hamburg, verstoorde het feest en het voetbal met een waarlijk belachelijke strafschop, acht minuten na rust. Frank Rijkaard won een duel van Klinsmann, de scheidsrechter legde de bal op de stip. Matthaus voltooide het verraad. De Roemeen gaf Nederland, diep in de tweede helft eenzelfde geschenk. Koeman verzilverde en twee minuten voor tijd bevestigde Marco van Basten zijn reputatie als gevaarlijkste spits van het toernooi, 2-1.

"Wij gaan naar München".

Het elftal van Michels speelde zijn beste voetbal uit het toernooi. Gedurfd, overtuigd, soms beeldschoon, snel en hard, maar zeker niet buiten de grenzen van het sportieve fatsoen.

De Bondsrepubliek had het er moeilijk mee in Hamburg. Een verdienste van Jan Wouters, van Frank Rijkaard, Van Gerald Vanenburg, Ruud Gullit en Marco van Basten en zeker van Erwin Koeman. De 'Belgische' middenvelder injecteerde het elftal met een extra hoeveelheid inzet in de soms zo weke lijn. Jan Wouters, die zich zeer met Matthaus bemoeide, had zijn maatje gevonden.

ERWIN KOEMAN

Erwin Koeman wilde echter meer. Hij durfde de aanval te zoeken en was niet zelden een eindstation van soms frivole, maar steeds rappe acties, waarbij Van Basten, Vanenburg en Gullit hun techniek aanwendden om het toch wat logge centrum van de Duitse verdediging te ontregelen.

Nederland bepaalde wat er op het veld gebeurde. De ploeg van Beckenbauer had al voor het begin een tegenvaller. Pierre Littbarski had tijdens de inspeelperiode moeten afhaken, wegens problemen met zijn maag. Zenuwen? Angst voor de tegenstander? Het Nederlands elftal was in ieder geval een ploeg om 'U' tegen te zeggen.

Net als tegen de Sovjets werd meteen de aanval gezocht. In Hamburg ging het echter niet ten koste van de verdediging. De controle bleef. Ronald Koeman en Frank Rijkaard kwamen slechts spaarzaam uit de verdediging. Die taak was weggelegd voor Van Aerle, die geen directe tegenstander had. De enkele keer dat de jongste Koeman of Rijkaard de aanvalsschoenen aantrok, was Wouters, de afsluiter van het middenveld ter plekke om de deur te helpen dichthouden.

GEEN PROBLEEM

Dat lukte in de eerste helft zonder een echt probleem, al moest Van Breukelen na een dik kwartier heel ver uit zijn doel komen om te redden na een te slappe terugspeelbal van Koeman. Mill had kort daarvoor ook een minimaal kansje gehad, maar zijn schot uit een moeilijke hoek, was niet meer dan een schopje.

Nederland varieerde tussen de kleine opbouw (Vanenburg, Gullit, Wouters, Rijkaard) en de heel ruime actie, waarbij Rijkaard en Ronald Koeman de voorposten Van Basten en Gullit zochten. Met opmerkelijke regelmaat meldde ook Erwin Koeman zich in die lijn, kwam ook af met een schitterend schot, maar de Westduitse verdediging brak niet onder de variatie van lang en snel, kort en handig en af en toe zelfs kort en snel uit de Nederlandse aanvalspatronen.

De verdediging van de Westduitsers, echt onder voortdurende druk door de voorbeeldige behandeling van de zeer beweeglijke Van Basten, moest net als het middenveld door het wegvallen voor het begin van Littbarski, aan het slot van de eerste helft een veer laten. Herget hield een dijbeenblessure over aan een botsing met Gullit. Pflügler werd zijn vervanger, Rolff verhuisde naar het hart van de verdediging en de invaller werd middenvelder.

TWEEDE HELFT

Nederland hervatte de strijd op dezelfde manier, zij het iets grimmiger. Een provocatie van Erwin Koeman, ten nadele van Immel, wakkerde het vuur aan, dat Nederland echt wel op een andere manier kon laten branden. De beheersing kwam niet terug, maar daar kon het elftal niets aan doen. Ion Igna maakte zijn aanwijzing tot een schande. De corrupte thuisfluiter schonk West-Duitsland een voorsprong en dwong Nederland tot een inhaalrace, terwijl de ploeg voor had behoren te liggen.

Dit Nederlands elftal was daartoe in staat.

De aanval werd nog nadrukkelijker gezocht, het risico van een tweede Westduitse treffer genomen, maar ook het betere elftal had de hulp van de scheidsrechter nodig om aan zijn gerechtvaardigde gelijkmaker te komen. Igna plaatste in een vergelijkbare situatie, duel Kohler - Van Basten, na een geweldige actie van Erwin Koeman, nog eens de bal op de stip. Ronald Koeman legde al zijn gram in het schot. Nederland had teruggenomen wat ontstolen was: 1-1.

GELE KAART

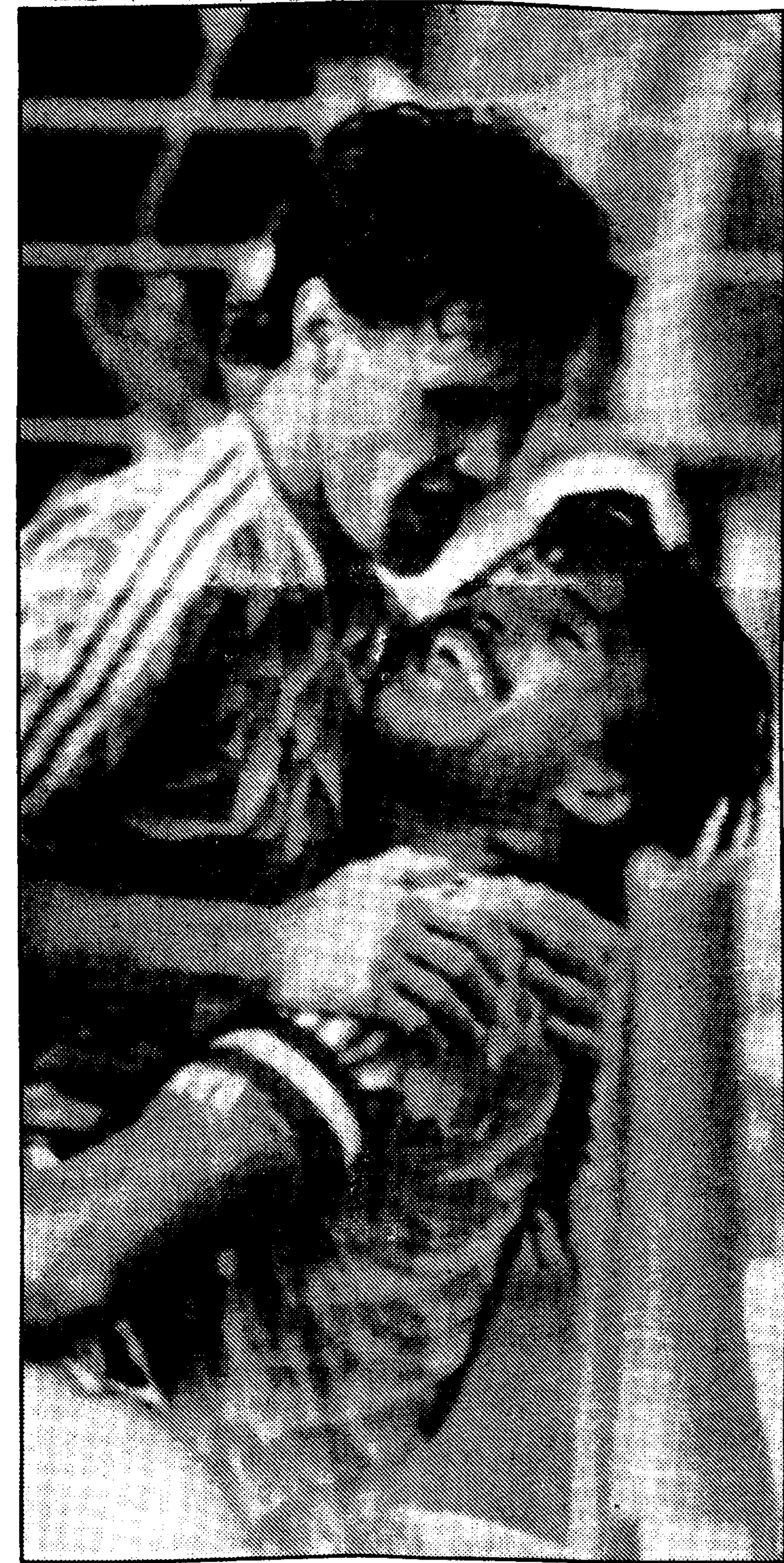
Het elftal dat zijn ergernis vrijwel perfect had verbeten, alleen de opgewonden Van Breukelen kreeg een gele kaart, kon na de gelijkmaker van Koeman zich weer bezig houden met de zaak waarin de Duitsers op alle punten werden overtroffen, voetballen.

Michels had na het doelpunt van Matthaus Mühren vervangen door Kieft. De aanval kreeg daardoor meer kracht, het middenveld werd zeker niet zwakker, want Wouters, de onverzettelijke, Vanenburg, de zwoegende technicus en Erwin Koeman, de grimmige beuker, hielden het stuur stevig in handen. Pas in de laatste zes minuten, toen Kohler Van Basten nog steeds niet uit de wedstrijd had kunnen schoppen en de zieke Littbarski toch in de ploeg was gekomen voor de vage Mill, wekte West-Duitsland nog even de indruk gelijkwaardig te zijn.

Bijna.

Van Basten ontnam de Duitsers in de voorlaatste minuut hun illusies. Een pass van Ronald Koeman vond Wouters, die perfect doorschoof naar Van Basten. Dergelijke kansen zijn welbesteed aan de topscorer van het achtste toernooi om het Europees kampioenschap. Dat Brehme in de slotminuut Erwin Koeman nog probeerde invalide te maken deed de Mechelaar pijn, het elftal echter niet meer. Met Suvrijn als vervanger begon het Nederlandse feest in de Hanzestad.

... MARCO VAN BASTEN wordt door een lachende RUUD GULLIT opgetild nadat de Oranje-spits voor Nederland heeft gescoord ...



125.000 gulden per Oranje-speler

Met het bereiken van de finale van de Europese titelstrijd hebben de spelers van het Nederlands elftal hun maximale premie al binnen. Elke speler, die in de voorronde, de oefencampagne en de eindronde maximaal heeft gespeeld, ontvangt in totaal 125.000 gulden aan bonussen.

Per speler was al 40.000 verdiend in de voorronde, de drie oefenwedstrijden leverden telkens 5000 gulden op. Het spelen van de drie duels uit de groepswedstrijd in West-Duitsland was goed voor 30.000 gulden, waarna bonussen van elk 15.000 gulden volgden voor het bereiken van de halve finale en de eindstrijd.

Op de winst van de Europese titel staat geen extra bonus. Wel heeft een ieder van de twintig spelers 10.000 gulden uit de sponsorpot van vier ton tegoed.

Nieuw bestuur bbc Veteranos

WILLEMSTAD — Veteranos heeft een nieuw bestuur.

Onlangs heeft baseballclub Veteranos Otrabanda een nieuw bestuur gekozen, dat als volgt is samengesteld:

Henry Suares, voorzitter; Virgilio Jansen, vice-voorzitter; Sandra Crequé, secretaresse; Austin Douglas, commissaris; Loius Provacia, manager; Boeis Everon, eerste penningmeester en coördinator; Mercelino Fos, tweede penningmeester.

Wil men met de vereniging in contact komen dan kan dit via de volgende personen geschieden: Henry Suares (tel. 370488 of 674252) en Virgilio Jansen (tel. 43095).

Beckenbauer: 'Ongelukkig verlies'

Rinus Michels: "We hebben onze revanche!"

HAMBURG — Bijna onvermijdelijk herinnerde Rinus Michels aan 1974, toen Oranje met dezelfde cijfers en een identiek scoreverloop van West-Duitsland verloor.

"Het belangrijkste is, dat we vanaf nu niet steeds meer met 1974 geconfronteerd worden. We hebben onze revanche. Ik geloof, dat de manier waarop we gewonnen hebben, indrukwekkend is, niet alleen als je naar het voetballen kijkt. De stijl van het elftal was fantastisch, het was vooral een mentale zege. Niet alleen voetbal stond centraal, maar dit duel tussen de eeuwige rivalen werd gekenmerkt door strijd. Beide partijen hebben alles gedaan, om via pittige persoonlijke duels te winnen."

Over de strafschoppen zei Michels: "De eerste heeft misschien wel een positieve uitwerking op ons gehad. We hadden immers nog voldoende tijd, ons weer op voetbal te concentreren. Eerst kwam het er toen op aan persoonlijke duels te winnen, daarna konden we ons toeleggen op speltechnische momenten.

Natuurlijk hadden we geluk bij die tweede strafschop. Het doelpunt van Van Basten was wonderbaarlijk, een typische Van Basten-treffer. Hij maakte het op een moment, dat de tegenstander geen tijd meer had iets terug te doen. Marco had geen beter moment kunnen uitkiezen."

De Westduitse trainer Franz Beckenbauer sprak van een 'uiterst ongelukkige nederlaag'. Beckenbauer: "Het is bitter in de laatste minuut zo'n treffer te moeten incasseren. Dat had ons elftal niet verdiend. De Nederlanders waren sterker in veel persoonlijke duels. Maar dat is niet alleen het probleem van het nationale team, maar van het hele Duitse voetbal. Deze wedstrijd had eigenlijk geen verliezer verdiend."

Cesar Luis Menotti, de trainer die tien jaar geleden wereldkampioen werd met Argentinië, was enthousiast over Nederland: "Ik heb weer een zeer goede en spannende wedstrijd gezien. De Nederlanders hebben met hun hoge tempo veel indruk op me gemaakt. De scheidsrechter was de slechtste man op het veld."

Herman Neuberger, de president van de Westduitse voetbalbond, vond de zege van Oranje verdiend. "De Nederlanders hadden het grootste gedeelte van de wedstrijd in handen en vormden een sterker team. Bij het beslissende doelpunt van Van Basten miste ik bij ons iemand die achter Kohler rugdekking gaf. Een opvallende fout. Ik verwacht dat Italië de tegenstander van Nedeland in de finale wordt."

Gasora Giants blijft leider Liga Uni Tur

Drie ploegen op de derde plaats na verlies Family

WILLEMSTAD — De winst van Pepina op Family heeft de spanning in de strijd om een topplaats in de Liga Uni Tur weer volledig terug gebracht. Gasora Giants won van Isla Rangers en wordt nog steeds gevolgd door Pepina. Het verlies van Family en de winst van Bow di Palu zorgen er echter voor dat drie sofball- ploegen op een gedeelde derde plaats staan. Van de staartploegen was Warda D de gelukkige ploeg. Ze versloeg Alesie met 8-5 waardoor de rode lantaarn aan de rijst-ploeg werd overgedaan.

In het afgelopen weekeinde werd er slechts op zaterdag strijd geleverd. De vier duels brachten in het Sta. Maria Ballpark geen echte verrassing.

Leider Gasora Giants met Eli Barrientos op de heuvel had geen problemen met Isla Rangers. Tegenover de ene homerun van Isla Rangers (Kalkuins) stelde Gasora Giants er vier: Norwin Celestina en Gensley Balborda sloegen er elk één. De andere twee kwamen van het slaghout van Cliffor Phelipa. Verliezende werper werd Jonis.

Warda D heeft de laatste plaats overgedaan aan Alesie. Onder leiding van Humphrey Doran op de heuvel bracht de staartploeg Alesie een 5-8 nederlaag toe. Percy Sloops was een slag de grote man. Met drie honkslagen uit vier slagbeurten (waaronder een homerun) was hij de beste. Allison Rodriquez sloeg de andere Warda D-homerun. Percey Gijsbertha werd de verliezende werper, ondanks de homerun van Richard Osepa en het redelijk goed slaan van Lourens en Manuel (beiden 2 uit 4).

AARDBEVING

Bow di Palu veroorzaakte bij Terremoto een lichte aardbeving. Binnen het vastgesteld aantal innings werd Teremoto met 13-3 van het veld geslagen. Edley Albertus had als werper niet veel tegenstand te duchten. Slechts Kenneth Pieters (2 uit 3) was een gevaarlijke slagman bij Terremoto. Edson Sophia en Luti Jacoba waren beiden goed voor een homerun voor Bow di Palu.

Het laatste duel op de zaterdag zorgde voor de grootste verandering in de stand. De winst van Pepina op Family (11-1) was te verwachten. Pepina, nog altijd een reële kanshebber voor het kampioenschap, liet de tegenstander duidelijk voelen wie de sterkste was. De 11-1 winst werd al vroegtijdig bereikt, waardoor de wedstrijd vrij snel kon worden beëindigd. Verliezende werper Gershwin Jansen had vooral met Darcy Martinus grote moeite. Deze sloeg 2 uit 3, waarbij beide honkslagen goed waren voor een vrije loop over de vier honken. Rutilio Eustacia was de winnende werper.

STAND

De stand, na het korte programma dat zaterdag werd afgewerkt, is nu als volgt:

1. Gasora Giants	(.750)	12	4
2. Pepina	(.733)	11	4
3. Family	(.643)	9	5
Huizer Stars	(.643)	9	5
Bow di Palu	(.643)	9	5
6. Terremoto	(.400)	6	9
7. Isla Rangers	(.333)	5	10
8. Citco	(.286)	4	10
9. Warda D	(.214)	3	11
10. Alesie	(.200)	3	12

Vier punten in zevende en achtste inning

Alpha na zege op Sorpresa dichterbij baseball-leiders

WILLEMSTAD — Van de vier ploegen, die in respectievelijk poule A en B de derde en vierde plaats innemem, is Alpha tot nu toe het succesvolst geweest. Gisteravond bracht het ten koste van Sorpresa zijn record op 5-6 en verkleinde zijn achterstand op de koplopers tot respectievelijk drie en twee wedstrijden.

Alpha kreeg donderdagavond bovendien de kans om voor het eerst in het seizoen zijn gemiddelde van gewonnen en verloren partijen op .500 punten te brengen aangezien het tegen dezelfde tegenstander moet aantreden. De ontmoeting van gisteravond was namelijk een inhaalwedstrijd van de tweede ronde. Donderdagavond wordt voor de derde ronde gespeeld.

Sorpresa heeft gisteravond zelf zijn mogelijkheden beperkt door liefst zeven keer in de fout te gaan. Telkens als dat gebeurde, opende dat natuurlijk scoringsmogelijkheden voor Alpha, dat hiervan gretig gebruik maakte, alsook van het gebrek aan controle van de twee werpers die voor Sorpresa het heuvelwerk verzorgden. Alpha kon daardoor zonder al te veel moeite een voorsprong opbouwen van 5-0.

Drie van deze punten kwamen reeds in de eerste inning tot stand door de slechte start van pitcher Ronald Mademilla. De wissel liet ook niet lang op zich wachten. Reeds in de eerste inning moest Mademilla plaats maken voor Peter Alberto die verder een redelijke wedstrijd wierp.

Bij Alpha traden drie werpers in actie: achtereenvolgens waren dat René Lindeborgh (debutant), Anthony Alberto en Cedirc Martha. Tot de zevende inning had de strijd een eenzijdig verloop. Met een rally van vier punten bracht Sorpresa echter in de zevende inning de stand in evenwicht. Echter niet voor lang. In de tweede helft van de zevende inning en in de achtste inning heroverde Alpha namelijk reeds zijn voorsprong. De vier punten waarmee Alpha de winst definitief naar zich toetrok werden mooi verdeeld over de zevende en de achtste inning.

De eindcijfers waren als volgt: 10-10-1 voor Alpha en 6-10-7 voor Sorpresa met als winnende werper Anthony Alberto (2-1). Elis Ercicia opende de zevende inning met een driehonkslag en scoorde later op een fout van de shortstop. De tweede run in deze inning werd gescoord op een honkslag van Johnny Nieuw. In de achtste maakte Alpha er eerst 9-6 en daarna 10-6 van op een vrije loop, twee veldfouten en een tweehonkslag van Herbert Balentin.

Donderdagavond komen dezelfde twee ploegen tegen elkaar uit waarna Sta Rosa Indians en Wild Cats elkaar zaterdagavond zullen ontmoeten.

Zaterdag 2 juli

Tafeltennis voor de jeugd

WILLEMSTAD — Op zaterdag 2 juli is er een tafeltennis toernooi voor de schoolgaande jeugd.

Dit toernooi, dat wordt georganiseerd door de Dienst Onderwijs Sektie Schoolsport in samenwerking met de Federashon di Ping Pong, wordt gehouden in het tafeltennis-complex 'Irene Moreno' te Suffisant naast het Little League Ballpark.

De volgende leeftijdscategorieën (voor jongens en meisjes) worden aangehouden:

A: 8 jaar en jonger; B: 9 en 10 jaar; C: 11 en 12 jaar; D: 13 en 14 jaar; E: 15 en 16 jaar.

Men kan zich reeds vanaf 08.00 uur aan de zaal laten inschrijven. De wedstrijden vangen om 09.00 uur aan. Voor de nummers een, twee en drie van elke categorie bij zowel de jongens als de meisjes zijn prijzen beschikbaar gesteld.

Voor verdere informatie kan men contact opnemen met de heer Arthur Curiel (tel. 70981 of 76588).

SPORT AGENDA MALTA AMSTEL

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Maduro Plaza)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

VOETBAL
(Federashon Futbòl Kòrsou)
18.30 uur Vasco da Gama vs Deportivo Sta Rosa;
20.30 uur SUBT vs Sithoc - Stadion Dr Antoine Maduro.

*****

VOETBAL/PORTO — Tomislav Ivic, de Joegoslavische voetbaltrainer, verlaat na een jaar de Portugese kampioen en bekerwinnaar FC Porto. Volgens zijn zeggen is Ivic het komende seizoen werkzaam bij Paris SG.

0-0-0-0-0-0

ATLETIEK/CASABLANCA — De prestatie op twee mijl van de Marokkaan Said Aquita tijdens internationale atletiekwedstrijden in Casablanca (8.13,09), zal niet als wereldrecord worden erkend. De tijd werd met de hand geregistreerd. Aquitas twee jaar oude record (8.13,45) blijft dus in de boeken. Aquita, olympisch vijf- kilometerkampioen, is ook recordhouder op de 1500, 2000 en 5000 meter.

0-0-0-0-0-0

NEW YORK — De uitslagen in de Amerikaanse baseballcompetitie zijn:

American League:
Boston Red Sox - Cleveland Indians 10-6, Detroit Tigers - New York Yankees 7-6, Baltimore Orioles - Toronto Blue Jays 4-2, California Angels - Minnesota Twins 5-4 (10 innings), Kansas City Royals - Chicago White Sox 6-2, Oakland Athletics - Milwaukee Brewers 4-2, Texas Rangers - Seattle Mariners 6-0.

National League:
Montreal Expos - Saint Louis Cardinals 7-0, New York Yankees - Pittsburgh Pirates 9-0, Philadelphia Phillies - Chicago Cubs 6-1, Houston Atros - Cincinnati Reds 3-1, Los Angeles Dodgers - Atlanta Braves 2-1, San Diego Padres - San Francisco Padres 8-3.

WILLEMSTAD — De softball club Bringamosa heeft vrijdagavond haar nieuwe uniform met de naam van de sponsor 'Prins nv' erop, aan de pers gepresenteerd.

Op de foto v.l.n.r.: de heer Marcano, vertegenwoordiger van Prins nv., Rockey Goijla, Gino Valerian en de madrina van het team Farah Ayoubi.



Kort geding specialisten tegen hospitaalbestuur

WILLEMSTAD — Gisteren diende het kort geding, dat de specialisten J. Mourik, R.E. Rico en W.F. Winkel hebben aangespannen tegen het bestuur van het St. Elisabeth Hospitaal. De artsen eisen rectificatie van het communiqué dat het bestuur op 6 juni in de media is verschenen. De drie zijn van oordeel dat de inhoud van dit bericht zoniet beledigend dan wel op zijn minst insinuerend is en voelen zich in hun goede naam aangetast. Het bestuur is evenwel van mening dat het communiqué beledigend noch onrechtvaardig is en kan haar beweringen in het bedoelde bericht met feiten en bewijzen staven.

Advokaat mr H.W. Braam jr. trad op namens de drie specialisten. De advokaat bracht naar voren dat in het gewraakte bericht op zijn minst wordt geïnsinueerd dat dr Mourik, dr Rico en dr Winkel het bestuur van het hospitaal zouden manipuleren om hun eigen groepsbelang voorop te stellen ten koste van de belangen van de patient. Bovendien zouden zij een onrechtmatige druk uitoefenen op het bestuur om hun groepsbelang te laten prevaleren boven dat van de patient en dat zij het bestuur dwarsbomen, als zij hun zin niet krijgen. Volgens Braam is dit niet het geval. Verder ontkent de advokaat dat de drie een maatschap zouden hebben opgericht, welke alleen hun patienten behandelt. Ook worden volgens Braam patienten van andere artsen behandeld, hetgeen door dr Winkel bevestigd werd. Tevens zouden de specialisten problemen hebben veroorzaakt op de afdeling Neurologie om hun eigen positie te verstevigen.

ONTSLAG

Bovendien zou door hun toedoen en onder hun druk dr. Herbert de Windt ontslag hebben genomen als Hoofd Medische Coördinator (HMC) van de afdeling Neurologie. De daaropvolgende benoeming van dr Rico als HMC zou niet helemaal vlekkeloos verlopen zijn. Braam: "Volgens brieven uit 1986/ '87 van het bestuur zelf moet het HMC rouleren. Dr De Windt heeft toegezegd om voor 1 juni 1987 ontslag te nemen en dr Rico voor te dragen als zijn opvolger. Dit is niet gebeurd ondanks de toezegging van dr De Windt. Het gevolg is dat er niet tijdig een opvolger kon worden voorgedragen, waarna de benoeming van dr De Windt verlengd werd tot juni 1988". In januari van dit jaar echter neemt de arts, nadat hij de functie van HMC reeds meer dan zes jaar heeft uitgeoefend, om gezondheids- redenen ontslag. De eisers stellen dat ze geen enkele druk hebben uitgeoefend bij de benoeming van dr Rico tot CMH", aldus de advokaat.

Verder zouden eisers volgens het communiqué een grote commissie in het leven willen roepen die niet zal kunnen functioneren en geen enkele beslissing zal kunnen nemen, waardoor alle noodzakelijke maatregelen onuitgevoerd zullen blijven en "een ieder kan blijven doen en laten waar hij zin in heeft. Dit is flagrant onwaar", zo zei Braam. Hij verklaarde dat Rico als voorzitter van de Vereniging van Geneeskundigen van de Nederlandse Antillen het idee geopperd heeft een commissie in het leven te roepen om de gang van zaken in het hopitaal beter te leiden. Niets meer en niets minder", aldus mr Braam. De advokaat stelde dat als de rechter, mr N.W. Huijgen, niet van oordeel was dat de berichtgeving in het communiquë beledigend is, de uitlatingen in ieder geval onrechtmatig zijn. Braam eist dan ook rectificatie, ook als bovengenoemde uitlatingen door de rechter als niet beledigend worden betiteld.

MOTIE

Mr. L.A. Halley vertegenwoordigde de gedaagde, de Stichting Sint Elisabeth Hospitaal. Van het bestuur was onder andere aanwezig voorzitter Kiki Monte. De advokaat stelde dat het bestuur naar aanleiding van de negatieve berichten in de media begin juni over het ziekenhuis besloten had tot het uitgeven van een communiquë. "Sedert enige tijd wordt alles wat fout is in de gerzondheidszorg in de schoenen van het hospitaalbestuur geschoven, kennelijk om eigen tekortkomingen te verschuilen", aldus Halley. Hij voegde hieraan toe dat de motie van wantrouwen die de medische staf onlangs heeft ingediend en waarin het vertrouwen in het bestuur is opgezegd, kennelijk bedoeld is om negatieve aandacht op het bestuur te vestigen. De advokaat vraagt zich verder af hoe de Medische Vereniging, die slechts een belangenvereniging van specialisten is, en verder niets met de gang van het ziekenhuis te maken heeft, zich achter een motie van de Medische Staf kan plaatsen.

Bovendien bemoeit deze vereniging zich volgens Halley onterecht met zaken in het ziekenhuis, zoals de benoeming van het CMH. "Het gaat de Medische Vereniging, waarvan dr Rico voorzitter is, niet aan zich te bemoeien met interne zaken, zodat de betrokken specialisten zich dan ook niet beledigd dienen te voelen", aldus Halley. Hij voegde hieraan toe dat Rico reeds drie functies: HCM, voorzitter Medische Vereniging en lid Medische Staf, bekleedt. Halley: "Rico heeft een bepaalde machtsfunctie in het ziekenhuis, waarmee hij invloed probeert uit te oefenen, hetgeen niet altijd in het belang van de patienten hoeft te zijn". Als voorbeeld noemde de advokaat dat de neuroloog zijn patienten niet beschikbaar stelt voor onderwijsdoeleinden, hetgeen andere specialisten wel doen". Halley stelde dat de eisers hun patienten onttrokken hebben aan het onderwijs om druk uit te oefenen op het ontslag van dr De Windt als HCM.

BEWIJZEN

Volgens Halley zijn er genoeg bewijzen voor de beschuldigingen van het bestuur aan het adres van de neurologen zoals het uitoefenen van druk en het vooropstellen van het eigen belang boven het patientenbelang. De advokaat noemde ondermeer een brief van november 1983, waarin eisers stellen dat zij alleen hun eigen patienten behandelen. Verder hebben de eisers brieven verzonden aan het bestuur waarin ze stellen dat dr De Windt niet meer acceptabel is als HCM en dat Rico tot hoofd benoemd moet worden 'zonder inachtneming van de gebruikelijke opzeg- periode van twee maanden', zo stelt Halley. De Windt zou dan van de ene dag op de andere ontslagen moeten worden als HCM, hetgeen volgens de advokaat een onmogelijke zaak is, temeer daar dr De Windt deze functie echter al ruim zes jaar tot volledige tevredenheid van het bestuur heeft bekleed.

Volgens Halley spreken de feiten voor zich. Eisers hebben volgens hem niet het recht zich beledigd of onrecht- matig behandeld te voelen. De advokaat verzoekt de rechter dan ook de eisers de kosten van het kort geding te laten betalen. Rechter Huijgen doet maandagmorgen uitspraak.



KRALENDIJK — De enige klassen die dit jaar deelnamen aan het AVM-muziek examen (Algemeen Vormend Muziekonderwijs) van de muziekpedagoog Rudi Bedacht, waren de vijfde klassen van de St. Bernardusschool. Bedacht die vele jaren onder auspicien van het Cultureel Centrum Bonaire (CCB) de muzieklessen op de basisschool gaf, heeft deze taak twee jaar geleden overgedragen aan de klasseleerkrachten. Maandag werden daar door muziekleraar Bedacht de examens afgenomen. Het resultaat bleek uitermate goed te zijn. Niet alleen slaagden alle leerlingen, maar bovendien met zeer goede cijfers.

Op de foto de geslaagde kandidaten met links muziek pedagoog Rudi Bedacht en rechts de klasseleerkracht Didi Landwier en schoolhoofd Hubert Linkels. De geslaagde leerlingen zijn Perlita Alberto, Lisandro Cicilia, Julienne Goedgedrag, Jaqueline Theodora, Rocky Valentijn, Ludwiska Rosa, Mariselle Morrilo, Shaika Gonzales, Rigoberto de Cuba, David St.Jago, Neyla Manuela, Julienne de Palm, Syuien Jacobs, Naomi Domacasse, Marisol Cicilia, Desiree Antonius, Erwin Raphaela, Jean d' ArcMartsi, Selena Ignacio, Sherwin Eusenia en Ulrich Scherptong.

CADMU vraagt om overleg met gedeputeerde

Privatisering Dokmaatschappij anders dan verkoop van 'snack'

WILLEMSTAD — Wederom heeft de Curaçaosche Algemene Dok en Metaalbewerkers Unie, CADMU, erop gewezen, dat de Dokmaatschappij niet zondermeer mag worden geprivatiseerd. De bond wijst erop, dat het hier geen verkoop van een 'snack' betreft, maar dat het hier gaat om een 'nationaal erfstuk', waarvan de verkoop een diepgaande studie behoeft.

De CADMU zegt begrip te hebben voor het standpunt dat een regering geen eigenaar moet zijn een maatschappij die schepen repareert, maar dat de regering daarin slechts een controlerende functie kan hebben. Maar, zo zegt de CADMU, dan moeten er regels worden vastgesteld voor die controle.

Dat de hotels geprivatiseerd worden, daarmee is de vakbond het eens. Daarbij wordt aangetekend, dat dit geschiedt in het kader van de ontwikkeling van het toerisme, dus hierbij is sprake van een visie. Daarbij komt nog, zo zegt de CADMU, worden de hotels gecontroleerd door een Tourist Board.

In de metallurgische sector is van een dergelijke visie en controle geen sprake en daarom vindt de vakbond, dat er uiterst zorgvuldig moet worden bekeken op welke wijze een eventuele verkoop van de Dokmaatschappij tot stand komt. De CADMU vraagt om een analyse van de scheeps- reparatie in het Caribisch gebied en over de hele wereld. Daarbij moet duidelijk zijn welke perspectieven de Dokmaatschappij heeft voor de toekomst, op korte én op lange termijn.

Omdat de vakbond zich zorgen maakt over de toekomstige ontwikkelingen, en omdat de CADMU niet beschikt over voldoende informatie, is een telex gestuurd naar de betreffende gedeputeerde, Ricardo Isebia, waarin hem gevraagd wordt om een onderhoud. De bond wil weten hoe het Bestuurscollege over een privatisering van de Dokmaatschappij denkt.

Gedeputeerde Isebia zei vanmorgen tegenover de Amigoe, dat hij zeker een gesprek wil voeren met de vakbond. "Dezer dagen heb ik echter zeer weinig tijd, omdat ik enkele collaga's moet vervangen. Na 27 juni, als zij terug zijn, zal ik ongetwijfeld een gesprek hebben".

Maar is er al enige duidelijkheid over een eventuele verkoop van de Dokmaatschappij?

Isebia: "Het is een zeer précaire zaak. We zijn in een oriënterend gesprek gewikkeld met twee geïnteresseerden, één uit Londen en één uit Rotterdam. Daarover kan ik niets zeggen. U moet begrijpen, dat het ook een politieke beslissing wordt: verkopen ja dan nee. Dus moeten we overleg plegen met onze coalitiegenoten. Het moet een gezamenlijk besluit worden. Voorlopig zijn we er nog niet uit".

Overleg...

...vervolg pag. 3

het belangrijkste onderdeel van dit pakket".

Engering heeft tijdens de besprekingen wederom de kwestie van het wisselkoersbeleid naar voren gebracht, waarover hij in februari op Curaçao ook al gesproken heeft. De Amigoe berichtte toen al dat Engering, in tegenstelling tot anderen die er weer een heel andere mening op na houden, verwacht dat de dollar vermoedelijk geen duikvlucht naar beneden zal maken. "Dat betekent dat nu serieus moet worden nagedacht over de politieke en technische voorbereiding van een genuanceerd wisselkoersbeleid. Ik weet niet of de Antilliaanse regering daar mogelijkheden voor ziet, maar het zou ook een element van aanpak zijn, dan hoeft niet alles op één instrument gericht te zijn".

INFLATIE

Eén van de eisen die Nederland heeft gesteld, is dat er geen monetaire financiering mag plaatsvinden. Onbevestigde berichten melden dat de Antilliaanse regering overwoog om het tekort van 105 miljoen gulden van dit jaar, al gedeeltelijk monetair te financieren. Daar heeft de Nederlandse regering "serieus" over gesproken met de Antilliaanse delegatie.

"Monetaire financiering betekent voor zo'n kleine economie meteen een bulk van inflatie. Dat mag absoluut niet gebeuren, want dan gaat het hele bezuinigings- en stimuleringsplan de mist in, dan kun je beter helemaal niets doen. Bovendien komt er nog een tekort aan wat maar voor een deel door Nederland kan worden gefinancierd en voor een deel moet worden geleend. Maar dan zonder geldschepping, niet monetair".

Engering bleek bevreesd, dat dit toch gaat gebeuren: "De vraag is of dat allemaal kan. Eerst die tekorten van 1988 die de Antilliaanse regering niet heeft kunnen terugbrengen, en dan die gecummuleerde tekorten tot 1992. Als je dat optelt, betekent dat een niet-monetaire financiering waarvan ik gevraagd heb hoe doe je dat. Het zou best kunnen, dat dat totaal misschien de macht van niet-monetair financieren te boven gaat. Daar zijn we over bezorgd.

In Antilliaanse kringen is verschillende malen het idee geopperd om de buitenlandse financierings- markt op te gaan. Een vereiste daarbij is echter, dat Nederland garant staat omdat de antillen als deel van het koninkrijk niet zelfstandig internationaal een lening kunnen aantrekken. Op de vraag of die mogelijkheid aanwezig is, antwoordde Engering vooralsnog ontkennend.

"Als de Nederlandse regering garant staat moet ze daar ook budgettair rekening mee houden. Indien die garantie zou worden ingeroepen, moet Nederland betalen en waar haalt de minister van Financiën het dan vandaan. Dus hij moet op het moment dat hij die garantie stelt, daar in zijn begroting ruimte voor maken. Dat betekent dat het niet zoveel uitmaakt of je het geld zelf forneert of dat het niet geeft, maar er een garantie voor stelt".

CONTROLE

Engering noemde dit "geen gemakkelijk probleem". Zeker omdat een dergelijk voorstel van de zijde van de Antilliaanse regering zou betekenen dat de voorstellen van de Nederlandse regering niet worden gehonoreerd. "Dat is niet de bedoeling", aldus drs Engering. Het bedrag dat momenteel door de Nederlandse regering als aanvaardbaar is genoemd, zou 125 miljoen gulden zijn.

De Antilliaanse delegatie hoopt, dat dit iets meer kan worden, maar de verwachting is dat er niet een veel hoger bedrag uitgesleept kan worden. De lening zal dan in drie tranches worden gegeven, in een periode van drie jaar. De Antilliaanse regering heeft het verzoek om begrotingssteun weliswaar op vier jaar gestoeld, maar Nederland vindt dat er zodanig extra bezuinigingen moeten worden doorgevoerd, dat het tekort in 1992 verdwenen is.

Om controle te kunnen hebben op de uitvoering van de maatregelen, wordt het bedrag in drie tranches gegeven. "Dat hebben we bij Aruba ook gedaan en toen de performance criteria niet werden gehaald, is die tweede tranche ook uitgesteld. De tweede en derde tranche komen dus pas als aan de afspraken is voldaan. Lukt dat niet, dan komt er dus geen geld".

Curaçaose karateka's naar New Orleans



WILLEMSTAD — Gisteren 21 juni reisde een delegatie van Curaçaose karateka naar New Orleans af, alwaar zij zal meedoen aan de Pan- Amerikaanse kampioenschappen. De verwachtingen voor deze selectie zijn hoog omdat Curaçao over een goede ploeg beschikt. In de ploeg zijn ook de nummers twee en drie van Europa opgenomen. Dat zijn Anthony Leito en Reignaldo Doran. Het was de bedoeling dat ook wereld- kampioen Dudley Josepa aan de selectie zou worden toegevoegd. Hij moest vanwege zijn studie voor deze keer van deelneming afzien.

De delegatie bestaat verder uit: Raymond Boutisma, Eddy Obispu, Raymond Obispu en Ramon Provence. De ploeg zal begeleid worden door Junior Millerson (vijfde dan en ex- Europees kampioen) en Edwin Carty. Op de foto een gedeelte van de Curaçaose karate- ploeg.

MOSKOU — De SU vindt dat Israel joodse emigranten uit de SU niet kan verplichten zich in Israel te vestigen. Men kan mensen niet voorschrijven waar zij zich moeten vestigen. Aldus Gerasimov als woordvoerder van Buitenlandse zaken in Moskou tijdens een persconferentie.

Onderzoek zaak-Bronwasser

PHILIPSBURG — De chef van het politiekorps op St Maarten, inspecteur S.J. Zaandam, deelde desgevraagd mede, dat de zaak Bronwasser onlangs is heropend.

Fred Bronwasser werd ruim twee jaar geleden in zijn slaapkamer doodgeschoten te Little Bay Hotel waar hij manager was. Enkele details, die indertijd niet grondig waren onderzocht, zijn aan een nieuw onderzoek onderworpen, terwijl ook nieuwe informatie was binnengekomen aangaande personen die bij deze zaak betrokken zijn.

WILLEMSTAD — Door het personeel werd gisteren een verkeerscontrole gehouden en daarbij werd speciaal gelet op 'door rood rijden'. Ter hoogte van de kruising Rooseveltweg, Jan Noorduynweg werden 65 automobilisten bekeurd.

Verder kreeg de verkeerspolitie 15 aanrijdingen te behandelen. Daarbij viel er één licht gewonde en werd de materiële schade geraamd op 17.500 gulden.

WILLEMSTAD — Op zondag 26 juni organiseert de groep Forsa Mayor een informatiedag in het Princess Beach Hotel. Tussen half negen 's morgens en vier uur 's middags zal het onderwerp 'Positie van de ouders in het onderwijs' behandeld worden. Voor het bijwonen van deze bijeenkomst wordt een bijdrage van 15 gulden per persoon gevraagd (warme maaltijd inbegrepen).

Forsa Mayor is een groep bezorgde ouders die gezamelijk ouders wil activeren en bewust maken over het onderwijs in het algmeen en in het bijzonder het schoolgebeuren. Zij zullen proberen zoveel mogelijk oudercommissies te verenigen om zodoende een groter blok te kunnen vormen en op die manier actiever deel te nemen aan de ontwikkelingen in het onderwijs.

Voor meer inlichtingen over de informatie- dag en over Forsa mayor kan men contact opnemen met A. Dovale- Wiel aan de Sukuweg 6 tel: 81727, M. Gummares- Cuales aan de dr M.L. King Boulevard 40 tel: 53697 of R. Saez aan de Seroe Loraweg 293 tel 674631. Op 26 juni zijn er ook toegangskaarten verkrijgbaar bij het Princess Beach Hotel.

RECONSTRUCTIE AL ACHTER RUG

Officier: geen relatie met doodslag Canadese

Ook tweede hotelmoord Bonaire door tiener

KRALENDIJK — Hoewel het de politie reeds dinsdagmiddag om kwart over twaalf bekend was dat de verdachte R.A. ook inderdaad de 43-jarige Amerikaanse toeriste Francis Odette Smith zou hebben gedood, wachtte officier van Justitie mr. B.F.A. van der Krabben tot na de reconstructie van de moord dinsdagavond rond zeven uur alvorens aan te nemen, dat de bekentenis van de jongeman ook gestaafd wordt met bewijzen. De Amerikaanse is volgens mr. Van der Krabben met de handen gewurgd en niet met het om haar hals geslagen snoer van de haardroger. Naar de mening van de officier van Justitie heeft deze moord niets te maken met de moord in hetzelfde hotel op Oudejaarsavond, toen de 15-jarige Shay Harwood om het leven werd gebracht.

Het [illegible] dinsdagmiddag gaf geen enkel nieuws. Op een verrassende [illegible] de reconstructie plaats te vinden van de moord op de Amerikaanse. Daarvoor was bij een lokaal juweliersbedrijf een etalagepop geleend en in het bijzijn van gezaghebber mr. George Soliana, waarnemend officier van Justitie, Walter Coffie, de dinsdagmorgen naar Bonaire overgekomen officier van Justitie mr. B.F.A. Van der Krabben en Brigade-commandant Stanley Kwidama werd nagegaan hoe de zaak in kamer 727 van Flamingo Hotel zich had toegedragen.

Er was trouwens publiek op de been. Tijdens de inderhaast bijeengeroepen persconferentie benadrukte mr. Van der Krabben dat het niet mogelijk was eerder een verklaring af te leggen aan de pers aangezien de reconstuctie zou moeten uitwijzen of de dader die bekend had, dit ook inderdaad gedaan [illegible].

Er waren volgens Van der Krabben wel wat duidelijke aanwijzingen. In de kamer waarin de toeriste werd gedood, vond de politie onder andere een knoop van het uniform dat waiters gewoonlijk in het hotel dragen. Ook werd er wat haar gevonden. Reden genoeg, aldus Van der Krabben om eerst een onderzoek in te stellen in het hotel. Aangezien er al gauw een verdachte was, werd besloten zijn gangen na te gaan en daarna volgde op 17 juni een aanhouding. Sindsdien is de jongeman verhoord. Overigens niet alleen hij, aldus Van der Krabben, maar ook een groot aantal anderen die eventueel inlichtingen zouden kunnen geven.

VINGERAFDRUKKEN

Tot dinsdagmiddag twaalf uur bleek de situatie weinig nieuws te geven, aldus de officier van Justitie. Er waren wel wat technische sporen die nader onderzocht moesten worden. Daarvoor werd [illegible] van de Technische Opsporingsdienst (TOD) van Curaçao die onder meer de vingerafdrukken die gevonden werden, kon vergelijken. Om kwart over twaalf werd de vermoedelijke dader R.A. [illegible] nemend officier van Justitie Walter Coffie. Daar bekende de zeventienjarige jongeman dat hij de Amerikaanse toeriste had gedood.

Toen besloot de heer Coffie de inverzekeringstelling te verlengen en de jongeman in handen van de [illegible] nagaan of de gedane [illegible] ook inderdaad waar konden zijn. In de loop van de middag vorderde het onderzoek aanzienlijk en kon, aldus Van der Krabben met grote zekerheid worden aangenomen dat R.A. de dader zou zijn.

Er werd onmiddellijk besloten een reconstructie te doen aangezien [illegible] Van der Krabben, [illegible] mentael — voor de normale [illegible] — een rechter en Bonaire [illegible] officier van Justitie mr. Van der Krabben [illegible]. Donderdag wordt R.A. voorgeleid aan de rechter commissaris [illegible] die dan verder zal beslissen over de aanhouding.

INGEBROKEN

Tijdens de persconferentie deelde Van der Krabben mee, dat R.A. op de avond van 15 op 16 juni (dus van woensdag op donderdag) in de kamer van de Amerikaanse toeriste [illegible] De vrouw was daar op dat moment niet aanwezig. De redenen waarom hij besloot de vrouw op te wachten, was dat R.A. de vrouw [illegible] verklaarde Van der Krabben. [illegible] verklaarde de officier van Justitie dat de dader niet [illegible] jaar als minderjarig zal worden beschouwd. Hij kan echter voor zijn daad wel als meerderjarige vervolgd worden.

DIRECTE VERBINDING MET CURAÇAO

Belangrijk voor besparing medische kosten

Hartstichting schenkt Bonaire hospitaal ECG en Holterapparaat

KRALENDIJK — Buiten de spirometer heeft de Nederlands Antilliaanse Hartstichting aan het St. Franciscushospitaal en de Stichting Bejaardenzorg op Bonaire ook een tweetal zeer belangrijke apparaten aangeboden, die de medische verzorging voor Bonaireaanse patiënten niet alleen verbetert, maar bovendien kostenbesparend werken voor de overheid, die op de jaarlijkse begroting al een aanzienlijk bedrag moet uittrekken voor de gezondheidszorg.

De spirometer gaat zoals bekend de verhouding na in de hoeveelheid ingeademde en uitgeademde lucht. In feite een eenvoudig apparaat dat verbonden is aan een spirograaf. Een verticale pen boven een papierrol die met een lijn het verloop aantekent.

ECG

Heel belangrijk voor Bonaire is echter de aanbieding van electrocardiogram dat via een directe telefoonlijn rechtstreeks is verbonden met het Thoraxcenter op Curaçao. De proeven worden op Bonaire genomen en via de telefoonlijn onmiddellijk op Curaçao uitgeprint. De aldaar werkende specialist kan dus direct de resultaten zien van het electrocardiogram. Het electrocardiogram, dat gewoonlijk afgekort wordt met de letters ECG tekent via een schrijfpen de [illegible] gaan immers gepaard met veranderingen in de electrische lading van de hartspiercellen. Deze veranderingen veroorzaken electrische stroompjes en electrische spanningsverschillen in het lichaam. Die kunnen aan de huid gemeten worden. De methode om die spanningsverschillen te meten heet electrocardiografie. Deze mogelijkheid was in het St. Franciscushospitaal natuurlijk wel aanwezig, maar juist het via de telefoon [illegible] van resultaten van de gegevens is erg belangrijk.

DRAADLOOS

Overigens is Bonaire daarmee niet uniek in de wereld, want telegraaf- en telefoontechnici zijn er al in geslaagd cardiogrammen over een afstand van 15.000 tot 20.000 km uit te [illegible] den en eveneens — onvervormd — weer terug te ontvangen. Belangrijk daarvoor is en dat geldt ook voor Bonaire in een wat eenvoudiger opzet, dat hartspecialisten op grond van electrocardiogrammen die via de telefoonlijn of draadloze telegrafie geprint worden, adviezen kunnen verstrekken aan niet gespecialiseerde medici.

Eveneens een belangrijke bijdrage van de Nederlands Antilliaanse Hartstichting [illegible] Bonaire is het zogenaamde Holterapparaat, vermoedelijk [illegible] naar de arts die het heeft uitgevonden of er althans het eerste mee gewerkt heeft. Het Holterapparaat namelijk is een klein en draagbaar electrocardiogram. Van de patiënt waarvan [illegible] wordt gedurende 24 uur opgenomen en op een cassette vastgelegd. De te onderzoeken persoon kan gewoon zijn dagelijks werk blijven doen. Na 24 uur kan de behandelende specialist dan [illegible] de electrocardiograaf heeft uitgetekend. Wanneer er echter gedurende 24 uur wordt geregistreerd wat de spanningsverschillen in de huid zijn, dan krijgt de specialist een duidelijker en nauwkeurig beeld van het verloop.

De [illegible] ecg zijn zes plaatjes die op het lichaam worden bevestigd. [illegible] zijn internationale afspraken gemaakt en de [illegible] worden [illegible] geplaatst aan linker- en rechterarm. Daar [illegible] plaatje is [illegible] linkerarm en [illegible] verschil in dat [illegible] dat gericht is naar de [illegible]. Het derde plaatje [illegible] hetzelfde maar dan [illegible] vier is voor het [illegible]. Electrode vijf is de electrode die [illegible] richt is naar de [illegible]. Het zesde [illegible] spanningsverschil [illegible]

A.W. KEGEL
Bonaire

Wapenarsenaal ontdekt

PHILIPSBURG — Afgelopen [illegible] een politie patrouille, die rondreed bij de St Peter's Hills [illegible] politie zag en probeerde een zwart voorwerp, dat hij in zijn handen had, weg te [illegible].

De politie [illegible] van de man en [illegible] hem ook daar het meer dan eens gemeld was dat in [illegible] werden gehouden door onbekenden.

De man had zijn zakken vol met munitie: dertien patronen van kaliber 32, acht van kaliber 45 en 23 van kaliber 22. In [illegible] werden enkele wapens aangetroffen: een revolver Colt, 'New Police', kaliber 32, een [illegible] Springfield Armery kaliber 44, en een doos met zeven granaten.

De man werd [illegible] en naar de politiepost overgebracht. In zijn woning werden nog enkele dozen met een totaal van 156 granaten aangetroffen.

[illegible] Westduits paspoort [illegible] een voorbeeld naar Israel. Dit werd van Griekse zijde meegedeeld.

Koersen Centrale Bank

[illegible] CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP WOENSDAG 22 JUNI 1988 EN TOT NADER ORDER.

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.455	[illegible]	[illegible]
POND STERLING	3.0[illegible]	[illegible]	3.0[illegible]
NED GLD	88.60	[illegible]	90.1[illegible]
BOLIVAR			
ZWI FRANCS	[illegible]	[illegible]	122.03
FR FRANCS	[illegible]	[illegible]	30.34
DUITSE MARK	99.98	[illegible]	[illegible]
SUR GLD		[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
AR FLORIN	98.00	[illegible]	[illegible]

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIËN EN GELDIG VANAF [illegible] 22 JUNI 1988 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER [illegible]	96.58
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER [illegible]	105.48
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER [illegible]	102.65
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER [illegible]	99.96
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1984 [illegible] 1990	98.52

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN [illegible]

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Ingezonden Dive-Inn

30% KORTING
op damestassen
La Indiana N.V.
Hendrikplein 11

TE HUUR GEVRAAGD
RUIM HUIS
in goede rustige buurt
Tel.: 612011 of 77478

Studio di Baile Kersou
Schrijf je nu in voor de vakantie-cursus in
JAZZ en AEROBICS
Caracasbaaiweg 22-D
Tel.: 612011

SPOED KURSUS
TYPEN
IN DE VAKANTIE
voor HAVO-MAVO-V.W.O. Elke dag typeles 9-11.30 's morgens, met of zonder examendeel. Erkende diploma's.
Duur 1 juli - 15 augustus.
Totale kosten ƒ.130.-
LEM & ISI
De Castro Building 12-14
bel 612840 tussen 4 - 8 uur.

NIEUWE BRIL?
Caribbean Optical heeft de allernieuwste modellen voor U!
Alle sporten glazen en brillen vindt U bij:

Offset drukkerij
Instant Printing Service n.v.
Voor al uw **DRUKWERK**
snel, goed en billijk geprijsd
Bel 625262 of ...

ALS U EEN PHILIPS KUNT KOPEN VOOR DEZE PRIJS, HOEFT U NIET VERDER MEER TE ZOEKEN!
VANAF FL 495.-
PHILIPS
WERELDS GROOTSTE FABRIKANT VAN T.V. TOESTELLEN

De Marnix-Mavo
Arowakenweg 1
geeft gelegenheid tot het inschrijven van leerlingen voor de klassen 1 t/m 4 op
VRIJDAG 24 JUNI A.S.
van 13.00 - 16.00 uur

ALICO
American Life Insurance Company

Would like to take this opportunity to thank everyone who sent congratulations or who contributed in any way to the successful opening of their new office Landhuis Groot Kwartier.
We would also like to recognize the efforts of our staff and Marketing people and in particular members of the media and the general public for their loyal support in the past and throughout the years that has brought about our expansion.
ALICO will continue to serve the life insurance needs of the general public by offering its professional service through EXCELLENCE and for being YOUR TOTAL INSURANCE COMPANY.

HAPPY CLOTHES
Nieuwe zending
kinderkleding aangekomen
Schottegatweg Oost achter Boekhandel Eddine

UITNODIGING

De Asosiashon di Graduadonan di Fakultat Sosial Ekonómiko en de Faculteit der Sociale en Economische Wetenschappen van de Universiteit van de Nederlandse Antillen organiseren op verzoek van enkele belangstellenden een discussie-avond over het onderwerp:

Nos problema di gobernashon: kon solushoné?

Plaats : Aula U.N.A.
Datum : Donderdag 23 juni 1988
Tijd : 20:00 uur
Taal : Papiamentu
Toegang : Vrij.

De decaan van de Faculteit der Sociale en Economische Wetenschappen,
Dr. V.F. Marcha.

Universidat Nashonal di Antia
Universiteit van de Nederlandse Antillen
University of the Netherlands Antilles
Universidad de las Antillas Neerlandesas

EILANDGEBIED CURACAO

Zoals aangekondigd zal er elke week een publicatie verschijnen van arbeidsplaatsen, waarvoor een verzoek is ingediend, ter verstrekking van een werkvergunning aan een niet Antilliaan.
Het gaat om de volgende arbeidsplaatsen:
- Leider scheepsreparatie;
- Civieltechnicus;
- Produktieleider margarinefabriek;
- Verpleegkundige;
- Landbouwer;
- Schrijnwerker;
- Schoenmaker;
- Inwonende dienstbode;
- Kok chinese gerechten;
- Administrateur;
- Hoofd uitvoerder bouwbedrijf.

Indien u zich geschikt acht voor één van deze functies, gelieve zich persoonlijk bij de Dienst voor Arbeidszorg, Sektie Arbeidsbemiddeling, Penstraat 32 te melden of via telefoon 613022 toestel 45 of 614424 te bellen.
Afd. P.R.

BONSAI heeft deze week in de special
BOEKET "MIXTA"
leuk vepakt, echt iets aparts
Normaal ƒ. 24.95 Deze week **ƒ. 19.95**
Verder zijn wij ook gespecialiseerd in het bloemwerk voor huwelijken, kerkdecoratie, decoratie van kantoren, aanleg van tuinen, druppelirrigatie, watercomputers; potaarde, plantenpotten. Enfin, alles voor tuin en teelt.
Voor informatie: tel. 79843 - 79255
BONSAI Landhuis Zuikertuintje

E RECOMPENSA
Direktamente for di Aruba
Un komedia speshalmente pa mucha

Presentá pa grupo komedia
KIBRAHACHA
Skibí i dirigí pa:
CARMEN HERERRA
Funshonnan: Djabièrnè 24 yüni pa 8 or anochi
Djasabra 25 yüni pa 4 or atardi
Djadumingu 26 yüni pa 4 or atardi
Karchinan ta optenibel na tur libreria, Mi Toko i Centro Pro Arte

Antilliaanse Verffabriek N.V.

In ons bedrijf is er op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor een:

ADMINISTRATIEVE KRACHT (M/V)

Funktie-omschrijving
Is belast met de afdeling administratie en geeft leiding aan medewerkers van die afdeling.

Plaats in de organisatie
Ressorteert onder de financial controller.

(Hoofd)taken
Verzorgt de financiële administratie.
Controleert de dagelijkse gang van zaken in de administratie.
Adviseert de financial controller.

Vereist
Minimaal PD boekhouden. Kandidaten met MBA-opleiding genieten de voorkeur.
Ervaring in een dergelijke functie strekt tot aanbeveling alsook enige kennis op automatiseringsgebied.
Goede contactuele eigenschappen.

Arbeidsvoorwaarden
Nader overeen te komen.

Schriftelijke sollicitaties, vergezeld van een uitgebreide curriculum vitae te richten aan:
ANT. VERFFABRIEK N.V.
attn. Personnel Manager
P.O. Box 3944
Curaçao

RADIO HOLLAND CARIBBEAN N.V.
is aktief in de verkoop en service van elektronische navigatie- en kommunikatie apparatuur aan boord van schepen, alsmede met name Motorola apparatuur in de landsector.
Voor onze commerciële afdeling zoeken wij naar gegadigdes voor de funktie van:

*** TECHNISCH-COMMERCIEEL MEDEWERKER**

welke zal worden belast met de verkoop van Motorola communicatie apparatuur en scheeps-electronica,

vereisten:
* Opleiding tenminste op HTS-niveau of gelijkwaardig;
* 2 jaar ervaring in een commerciële (sales) funktie;
* Getoonde interesse in electronica en radio-communicatie;
* Zeer goede contactuele eigenschappen;
* Leeftijd tot 35 jaar.

Voor bovengenoemde funktie gelieve Uw schriftelijke sollicitatie (inclusief kopieën van diploma's en getuigschriften) te richten aan de direktie van Radio Holland Caribbean N.V. Postbus 894, Willemstad, Curacao.

RADIO HOLLAND CARIBBEAN NV
Uw adres voor al Uw communicatie-apparatuur, gevestigd aan de Pletterijweg z/n, Parera.

COTTON & FUN
Blauwduifweg 16
EXCLUSIEF van 0 tot 8 jaar

Spaarlampen, TL Buizen zijn goedkoop in gebruik
Maar
Sunergy is **GRATIS**
Verkrijgbaar bij:
INGMAR N.V.
Schottegatweg Oost 199 - Tel.: 613544

Purba ku Keshi
"PURBA KU KESHI" MET SAIDA
DONDERDAG, 23 JUNI, 6.30 P.M.
VIA TELE CURACAO
DEZE KEER MAAKT SAIDA VOOR U:
"HOLLANDSE PIZZA"
KAASTIP: Gevulde Cocktailworstjes
Voor 12 stuks: 12 worstjes - mosterd - 12 reepjes (Edammer) kaas ter grootte van de worstjes - 12 plakken ontbijtspek - 12 gram boter.
* Snijd de worstjes in lengte doormidden. Besmeer binnenkant met mosterd. Leg tussen 2 helften een reepje kaas. Omwikkel worstje in de lengte en breedte met een plakje ontbijtspek. Steek vast met prikkertje. Bak in boter.
KESHI HOLANDES

Stroomonderbreking
Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:
* Donderdag 30 juni 1988
vanaf 09.00 t/m 14.00 uur
* Gedeelte Cas Coraweg (vanaf Dr. Jacques Ellisweg t/m Erosweg), Flamingoweg, Reigerweg, Baricageelweg, Chonchorogaiweg, Kanarieweg, gedeelte Erosweg (vanaf Cas Coraweg tot omgeving Hermesweg), Jan Haayenweg, Charles Debrotweg, gedeelte George Maduroweg (vanaf Cas Coraweg t/m Dr. J. Eyckmanweg), Dr. J. Eyckmanweg, gedeelte Schout bij Nacht van Stavorenweg tot omgeving perceel nr 25), gedeelte Schout bij Nacht Doormanweg (vanaf Dr. Lensweg tot omgeving Schout bij Nacht van Stavorenweg).
KODELA

Akademia di Komputer
Information Technology Center

COMPUTER WORKSHOP voor scholieren

SCHOLIEREN OPGELET:
De Akademia di Komputer organiseert in de grote vakantie alweer een computer workshop speciaal voor jullie.
Duur : 6 weken (2 lessen per week)
Aanvang : maandag 4 juli 1988
Kursusgeld: ƒl. 150.-
Er zijn speciale lessen voor scholieren die al iets van computers afweten.
N.B.: Aan de deelnemers die alle lessen hebben gevolgd wordt een getuigschrift uitgereikt.
Informatie en inschrijvingen:
Akademia di Komputer
Irenelaan 3
Tel.: 73048
Maandag t/m vrijdag 8.00-12.00 v.m.
3.00- 6.00 n.m.

8 DAGEN EQUADOR
VANAF fl. 1.180,- p.p.
Het land op de evenaar met zijn ongelooflijke schoonheid en vooral afwisseling in landschap en natuur; met zijn ... king. Deze reis houdt in:
- De vliegreis Curaçao - Quito - Curacao
- Luchthavenbelasting Curaçao
- Transfers bij aankomst en vertrek in Quito
- 6 Nachten accommodatie in het ...
- Excursies zoals vermeld in het programma
- ... incl. 1 ontbijt, 2 lunches, 1 diner en ... een 2 persoonskamer.

Ook onze programma voor Equador:
* Quito en de Jungle tour - 8 dagen
* Equador Complete - 12 dagen
* Flotel-Cruises op rivieren
* Speciale cruises naar de Galapagos eilanden.